THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY CHANG BIH FONG.
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
MONDAY, 9th SEPTEMBER, 1929.
ISSUE NO. 14,012.

叻報
"LAT PAU"

十二日編輯及發行所在新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號電話七一六四號
▲總理 督印人兼編輯主任 張許方
▲本報報費定例
▲零售每份一角每月二元全年二十四元
▲外埠郵費英屬每月五角外屬每月一元
▲本報告白費定例
▲長登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論
短期告白費請先惠

"REGENT"

香烟 飛手

CORK-TIPPED
CIGARETTES

THIS ADVERTISEMENT IS ISSUED BY THE BRITISH-AMERICAN TOBACCO CO., (STRAITS) LTD
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

百勝驅風油

百戰百勝中救急聖藥居家旅行護身至寶

主治
中風中痰　霍亂吐瀉
四時感冒　山嵐瘴氣
水土不服　心氣肚痛
……

分售處

保護財物

——需用手提皮篋——

居工商業繁盛之區　凡出街收賬　或過埠旅行　莫不需用手提皮篋　以爲收儲財物之用　第平昔所見　多爲舶來之品　代價高昂　本公司以提倡國貨爲職志　因念皮革一項　原屬本廠所有　不假外求　以之自造手提皮篋　定較他人爲易　乃加意研究　實行製造　近已出品方形圓形兩種　原料方面　如鐵骨幷選「金旁」　概用上等　包皮貼裏　質料優良兼　印花紋　尤爲雅緻　而且物品出於自造　工本較舶來爲省　價值廉宜　約有大半　敢信是項皮篋　爲收儲財物攜帶出門之惟一保護器最合商塲及個人用之　愛國同胞　欲爲國家提高經濟地位　深盼於此留意

圓形手提皮篋

鐘標

方形手提皮篋

新嘉坡陳嘉庚公司啓

中華民國十八年九月六日

怡和軒俱樂部代南京公時學校鳴謝捐款

通啓者。本俱樂部昨接柔佛坡華民政務司公函。附來支票一紙。載英銀三千九百三十三元二角六占。云係柔佛屬昔加挽坡華僑商會捐助南京公時學校者。委托本俱樂部代爲收轉。祇領之下。深感該坡華僑商會諸君。愛國興學。獨見其大。對于南京公時學校之資助。一秉良心。不待勸募。厥功厥德。可佩可興。又承[illegible]謝。幷將該款暫存銀行以待將來移交公時學校保管基金委員會外。合據情登報。以揚　大德。

中華民國十八年九月四日

光興金莊

十三週年紀念

大減工價五折十五天

（舊曆八月初五日起）

注意本莊新號……

新加坡木街　門牌二二六號　電話四四七八

光興金莊　許照湖　啓

民國十八年九月六日　「十四」

◎中華國術大馬戲◎

今日更換節目

有標稱新奇驚人絕技表演不日離叻愛觀純粹中華藝術者幸勿交臂失之

每晚九時開演逢星期六及星期日加演日場由下午二點半起

優待

包廂十六元　散廂四元　超等三元　特等二元　頭等一元　普通五角

「如期下萬告白到場購券照前定原價減半以酬答僑胞惠顧之雅意」

成美金莊

新加坡漆木街門牌二百卅九號

◎大減工價五折二十天

本金莊創設有年精造各款赤金首飾式樣時髦金質純正向蒙僑胞士女推許茲爲擴充營業起見特將工價照常減收五折藉答惠顧　諸君之雅意時機難逢盍早乎來

注意　大減價時期自八月初五日起　八月廿四日止

金價　足金兌四十六元　九成金兌四十一元

成美金莊楊纘文啓

民國十八年九月七日　「12冊」

今日評論

香

距今三十五年前之秋節時候，孫中山先生命鄭弼臣陸皓東等諸同志，謀取廣州以爲革命根據地，他自己往來於港粵之間，以籌劃一切。當初的秘密進行，倒很爲順利；廣州內部，也已有了相當的排布與聯絡。不料於九月九日因運械六百餘件，於廣州進行實際工作，竟被廣州的海關抄獲收串。於是陸皓東與朱貴全，邱四等遂捐殉身，孫先生偕鄭士良逃往日本，幸免於難。這是孫先生計劃革命第一次起義。

九月九日——今日——孫先生第一次起義紀念的節史，已有卅五歲。我們溯了這短短文的簡史，覺得雖是孫先生的革命計畫，不幸由遭於失敗，但一種偉大的精神，和不屈不撓的毅力，是以深深地給與我們一種很嚴重的教訓。本來革命根本不是容易幹的事情，革命是從惡勢力的鐵健網羅的圍城中，打出一條光明的路線！從這一條路線，再從事厲的去努力，達到那康莊大道，使得民衆都得發展智的自由平等，革命才算成功。但先從圍城中打出那光來，必不是一動手就可成功，正不知作了幾次的嘗試，才有一點成效。嘗試的時候，雖是也有成功的希望，可是不幸而失敗，也是理想中所能預料得到的一回事，何況失敗也給與嘗試者以相當的經驗，而減少第二次嘗試的許多敗機。

孫先生的推翻滿清的革命計畫，就在同樣的幾十次失敗得獲最後的勝利！

不幸，孫先生在革命尚未成功的時候，就辭世長逝了，可是他還留給我們以那種偉大的精神，和不屈不撓的毅力。此刻革命已告成功，據說北伐完成，中國已算統一太平。我們要問孫先生這種精神，毅力，在目今還用着繼續努力否？然而讓大人先生們的高見，倘以爲「革命尚未成功」的「尚未」二字，很已成爲虛詞之語了，——那就是說，革命已經成功了。傷歟，悲哉！

專電

赤軍重又進攻滿洲里

△張學良電南京報告。謂六日晨。駐黑龍江東北境之赤軍。忽率隊進攻滿州里。冀衝過我軍防綫。幸我軍早有防備。始不被敵侵入陣地。敵軍首先開砲向我射擊。我軍即奮勇衝鋒。亦開砲向之回射。於是兩軍遂即劇戰。爲期約六小時之久。因我軍訓練有素。戰鬪力極强。故敵不能支持。遂爲我所敗。損傷而逃。是役殺敵甚衆。奪得餘砲子彈亦不計其數。我軍亦有死傷云。

○本月八日奉天電。政界消息。星期五早。赤軍攻滿洲里區域之華軍防線。被華軍極力還抗。歷戰竟日。兩方死傷衆多。赤軍卒被擊退。

東三省之東南部邊陲。亦報謂有戰事發生。

波格闌尼那也消息。有一火車被一炸彈爆發炸毀。炸死華人一名云。

德領及英美記者目擊赤老之兇蠻無理

△德國領事偕英美新聞記者。前往東省邊境。實地視察中俄兩軍之陣勢。於六日上午在綏芬方面曾目擊赤軍陸百人突向我軍防綫衝鋒。幷開炮向我軍攻擊。其時我方軍隊。爲正當防禦計。出而抵禦。發生接觸。結果赤軍被我軍包圍。首尾不應勢已孤立無援。始分途逃竄。

△德國領事等又目擊赤老飛機八架飛翔於我國邊境空中。偵探我方陣勢。有乙上海內報記者特用攝影機攝得像片。以

FOUR ACES
VIRGINIA CIGARETTES
FOUR ACES
CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS, BRISTOL & LONDON
四點牌
香烟
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd
(Incorporated in England)
R—18

華僑社會 一

本坡

鄭平石郭雲山等 創辦乞丐模範工藝所 售賣偉人相片以充基金

吾人偶一出門：在街首巷尾：輒見失業流氓：跣足往來：向人行乞：此種乞丐：老少男女：類皆有之：而大都爲吾華人：考其行乞原因：遊蕩懶惰成性：好逸惡勞者：固亦有之：但以耳聞南洋謀生之名：而身無一技：貿然去國南來：以致落拓者：亦未非不乏其人：且以最近以來：市況不振：謀生更難：乃迫而向人乞憐：於是更日多一日：此若不亟圖挽救之法：則貽害社會：汚辱國體：發撝鮮哉：近聞有僑商鄭平石郭雲山兩君：有鑒於此：特發起創辦乞丐模範工藝所：專以收容此項乞丐：授以平民生活所必須之智識與技能：使其學成之後：有自立能力：而年老及病廢者：則設法遣之回國：其功德誠未可量也：惟以此事計劃既大：需費自鉅：而創辦之始：又非有巨金莫辦：故鄭君等現擬特印國內偉人像片：以所得餘利：以充經費：現章程業經議定：行將進行：用誌其各項計劃如次：想坡中不乏熱心之士：見此爲國爲華之善舉：必樂爲襄助之也：

創辦乞丐模範工藝所宣言

處工業正發達之廿世紀：非工無以立：國之盛衰：民之貧富：實利賴焉：非但世界經濟中耳者：必關於工藝發達之邦：亘古已然：於茲尤著：想我國地大物博：而內亂民驕：至於此極：非偶然也：平石等蒿目時艱：幸桑榆之非晚：目睹當地僑民：流離失業：妻子啼飢：試問向此乞丐生涯：誰甘安之：實因一藝乏長：以致容足無地：而衣食住之三大問題：朝不保夕：於是挺而走險：淪爲盜匪：若非審趨直道：設法挽救：誠恐日積月屢：日衆一日：豈特我民族之羞：抑僑胞亦身受其禍矣：夫人之好善：誰不如我：匹夫有責：衆志成城：平石等竭個人之力而倡之：就教於仰又安：僑胞中慷慨英俊之士：不獲贊襄應起響應也哉：用本愛國護伏：歉然失望得之策：毅然創辦此乞丐模範工藝所：先行出賣特製總理及偉人相片多種：照市面較廉之價格出售：將其溢利之半數：完全撥給爲設該所之用：所餘半數：由發起人支給日用川資旅費：製相人工金：及一切雜撥等費：暫定價目四種：以備僑胞之選擇：料僑胞之熱心公益者：必以表同情：於是所之設而爭先而愛也：

△籌款計畫

一　售相者以登報所定之價目爲標準：不得多取分文：以購相片一角爲單位：即由售相人給以登個有號碼：每到一隼：所得之款：由售相人會同當地局紳點驗該款：繼由點驗人匯到星嘉坡籌辦處存貯：

二　特別捐由捐款人隨意捐助：該捐款在五元以下者：由售相人代收：五元以上者售相人無接收權：應於一月內由捐助者直接匯到星加坡籌辦處：俟發給收條爲據：及總結束後：即將捐助人姓名登報鳴謝：

▲獎金

以統計所得溢利之半數：將百分之十五給得獎者：

▲售相定價

名價片	一角	八寸	一元半
六寸	一元	十二寸	二元

△該所暫定簡章

定名　南洋乞丐模範工藝所：
宗旨　特爲乞丐而設：培養國民道德：幷授以平民生活所必須智識：
資格　凡上下肢視之乞丐：均得入所：
年限　暫定一年畢業：
畢業　畢滿一年技術試驗合格給以證書：
工資　畢業後爲母所服務一年：每月另給工資若干：及時另行討論：
儲蓄　將其每月所得之工資百份之若干：存於本所儲蓄部：俟其期滿後得資以營小販也：
學科　教授常識：
工藝　車衣工：鞋工：藤工：
處置　凡年老及病殘者，另設法遣之歸國：

發起人　鄭平石　郭雲山

籌辦處設在星加坡牛車水大馬路門牌一百二十五號式度大藥房

華僑華商兩銀行將聯合建築總所

本坡華僑華商兩銀行：近擬聯合建築總行：于本月日下午二時：什召開聯席會議：專門討論此事：結果已有相當之決議：惟聞有一部份股東：以該兩行若聯合建築總行：爾將有損失：故委求董事部召開股東緊急會議：從事公議：以昭慎重云：

公立華僑學校贊助得人

本坡公立華僑學校，自開學以來：因辦理得人：無論校務教務：俱有蒸蒸日上之勢：頗得社會人士所贊許：學生方面亦日益增加：計學生一堂：己達百人以上矣：惟該校爲新近創辦者：經費方面：極形困難：諸多建設：亦無從著手：近聞該校已得熱心家如東湖媒君贈特捐三十元：謝于彬君：上海保險公司：傅瑞于君：王梅亭君：李會賜君：日新公司等：各認十元：醫當年捐者：有羅承德君三十六元：謝子彬君：楊朝廊君各認廿四元：黃哲民君：陳創青君：李子材君：陳心泰君：鄭覺悲君：張宣結君：曾旅麟君：林懿儒君：各認十二元：其餘陸續認助常年捐及特別捐者：仍不乏人云云：

戀愛圓滿

之喜　召南先生令媛淑儀女士于歸

卓文靈　鄭日英　謹賀

知行義學校前途發展之佳音

▲校務得楊黃二君之助
▲教務有各教員之努力

本坡公立知行義學校：自開辦以來：校務上得董事部各職員之愛護：及楊南君贊勞苦不辭：出而奔走召號：與黃鶴君贊襄籌協同進行：乃以得社會上人士贊助特別捐與月捐者甚形踴躍：故務上又得各教員之努力認真辦理：學生日增：而成績之優良：早已顯著矣：近聞該校加開班數教授：已聘得陳方蓉女士擔任裝縫教授歌舞兒劇編：普通各科：查陳君是全編之冠：學問淵博：經驗豐富：歷任各地女校教員：且陳君素抱謀平民教育之普及爲己志：其人格之高尚：實爲兩洋女界中之卓卓者：現該校得其一助：共同奮鬥：將來成績之進步：更當有大可觀云：

中醫中藥聯合會複選職員情形

本坡中醫中藥聯合會：於昨晚(禮拜)舉行複選執監委員：所有初選當選人頗多到席：八點零鐘宣佈開會：由梁少山君主席：宣佈開會理由：及選舉秩序：當即付票分股複選：計開(一)爲監察委員五名：陳高庚君公司藥鋪：陳芷馨：虎標永安堂：梁少山：周蘭記：二爲常務委員五名：王梅亭：曾有翰：劉國可：黎伯溪：王愛華：(三)爲總務股員七名：楊以煥：方靜堂：林振國：天元堂：德興隆：李煥新：信義行：(四)爲經濟委員五名：永福安：何長春：萬山樓：萬泰和：萬春和：(五)爲文書股委員三名：姚霄凱：顏鳳岐：胡璋：六爲宣傳股委員五名：吳傑雲：陳子仲：韓熙南：葉德馨：劉懷仁：七爲庶務股委員五名：李仁春：李德風：萬泰隆：益和堂：回春堂等：至於各股主任順經當場選定者：則梁少山爲監察長：王梅亭爲常務正主席：楊以煥爲總務股主任：永福安爲經濟股主任：何有文爲常務三股主任：因時間已宴：故未即果定：擇日由自選出：並聞該會所擬定不日商遷橙柏街興新洋樓第三層辦公：俟佈置就緒：然後定期開成立大會：以爲本坡中醫藥界開新紀元云：

中華馬戲團優待各界

▲如剪下告白購票
▲對折收費

中華國術大馬戲團：自到叻表演後：大受僑胞熱烈之歡迎：良以提倡國藝術：發揚國光於異域也：近該團特優待學界：並函優待券：故連晚學界到場者：擠擁不堪：茲該團主幹以贊助在即：特再定優待各界辦法：凡剪下該團所登廣告：到場購票：無論何種座位：一律對折收費：各界僑胞：幸勿失此良機也

新嘉坡潮州八邑會館紀要

本月四日新嘉坡潮州會館：在潮州公立端蒙學校舉行首屆職員就職典禮：即席議決發電國內軍政各機關：嚴厲勦匪：將其電文照錄如下：致「汕頭蔣師長」電云：潮屬盜匪猖獗日甚：乞速嚴勦：以安閭閻：而慰僑望：新嘉坡潮州八邑會館總理林義順等叩：又致南京國民政府：廣東省政府：第八路總指揮：各電云：潮州盜匪：猖獗日甚：乞飭令地方長官：派兵嚴勦：務絕地方：以慰僑望：潮州同上：

奇俠救國記消息

只：剩：今：明：兩：晚

大中華百合公司之武俠巨片奇俠救國記：自華英開映以來：連日都賣滿座：蓋此片有悲壯綺艷的劇情：彈動心弦的表演：純粹古式的服裝：偉大華麗的佈景：新奇美妙的攝影等：現聞該片只剩有今明兩晚：愛觀國產影片者：幸勿失之交臂也：

體育消息

△友愛社勝明星社球隊
△結果爲一對零比一

昨日下午五時．爲明星社足球隊與友愛社足球隊在亞細亞油公司球場舉行友誼比賽：球證爲吳君智全：上場告終一對零比友愛社勝：下場再賽：明星社球員以上場先負一球：奮發精神：猛勇迎攻：以冀克復：無如友愛社後衛防衛有方：不致有失：雙重六時正分鐘：雙方皆不得失：哨球鳴笛停賽：結果爲一對零比：友愛社勝云：

△清靈勵進社乒乓球訊

本坡清靈勵進社爲提倡體育起見：已於本月五日至八日一連四晚在該社舉行社友公開之乒乓球錦標賽：所有詳情已見前報：茲悉舉行初次預賽：業已告終：結果計共八人特錄之如次：
李金福勝陳江孝六—四：七—五
黃汝明勝王錫輔六—六：三—六
楊誠宗勝許泰和六—二：六—二
蔡炳圖勝陳文典六—三：七—五
張水滸勝陳清吉六—五：六—三
李鎚玉勝陳忠我六—二：一—六
陳文煥勝蔡炳玖六—：六—二
○六—二：
玉錫賜行函陳玉坤閩不日再舉行複賽云云：　大鏡稿

○聘請女監工

啓者巴實巴讓新設之鴉片廊欲聘請一管理包煙女工之女監工一人凡有此項工作之經驗或自信能管理女工：能幹者請投函本報信箱六零六之號轉致者水從優幷供給住屋此佈

乙

民國十八年九月九日

○招人投票建屋

啓者慶亞挽丁斯馬利干律招人投票在橫樹干那作建築店舖及住家多間

圖樣詳情及投票格式須以廿元按櫃金前來取閱該按櫃金俟投票後即可取回

投票及期鋪樣要退回時即可如數取回

本則繪師對於投票有擇取之全權非價格最低或任何一投票即可當選也

新嘉坡朱科亞街門牌廿六號梧斯打孝斯及爲發謹啓

民國十八年九月九日　李一山啟

○洗燿文林杰侯兩君代募上海紅十字會籌賑處寶塔捐芳名列左

盧庭槐四元　温亞戰三元　張阿關三元　沈氏三娘十一元　吳金好三元　黃阿蘇十七元五角　吳金福三元　盧禮期四元　黃五妨五元　何亞四三元五角　楊福二元五角　沙姑二元五角　曾觀二元五角以上計十三條合助銀六十三元五角正

新加坡豫陳廿三者早吳醫師代本坡洗燿文井林杰侯二君寶塔捐款六十三元五角正該款於九月七號換和豐銀行匯票合叻坪八十四元一角九占即日寄去上海紅十字會籌賑處分賑災隊藉解倒懸

民國十八年八月九日

[一]

購買一輛
全鋼剌厘腳踏車

RALEIGH
THE ALL-STEEL BICYCLE

ROBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

神奇怪藥丸 Pil Hairan 是從印度新來其藥力之功效補能補腎對於生殖問題大有神益

一號 No 1 每罐十元　二號 No 2 每罐三元五角

此藥油 Minyak Tegoh 專治陽萎痿軟等症最能壯陽強健

每罐十元郵費另外

此哮喘藥品 Asthma Cure 最能除去久年喉嗽病肺病無論輕重均可

一服即愈　每罐十元

服法藥內有說明書

本藥房有藥可治攝痔症以及花柳外科等症不用服食敷搽就甚有靈驗

本藥房名打密 M. J. Johari 住址新加坡爪哇街門牌一百零二號爪哇山學校對面

102 Arab Street, Opposite Malay School

民國十八年九月四日

華僑社會 二

領館來件照登

一九二九年至十月期內北滿宣傳計畫(即此否獲會議之議事日程) (續)

己 體育之工作：
一：遴省研究會關於發展職業：聯合青年羣衆體育工作之報告：及借用報紙上與社會團體之助力：對於羣衆體育工作之宣傳並在各大地點：如水上體育會：哈爾濱各體育場：及其他等處發展吾人體育工作之勢力：並組織體育辯論及團體：

庚 報紙工作
一報紙戲劇：美術：雜誌：可以繼續存在及利用七日週刊：並報告青年雜誌情形：
二 籌劃一九二九及一九三零年刊報經費：
三：報告滿洲新聞雜誌社宣傳蘇聯經濟狀況情形：
四討論另設新報館以代莫洛瓦報：並組織晚報：
五：應設種種方法：辦理於東路各種問題隨時登載
六：應將關於下列各項消息設法登報：
甲 工人問題：
乙 青年人問題：
丙 蘇聯工廠原料輸出口情形：
七：討論北滿組織報界聯合會問題：
壬 黨務會議及中央委員會暨全體大會問題：
並討論中央委員會全體會議：
二：討論第三國際委員會大綱：
癸 合作之工作：
應選定合作之日期如左：
子 合作社成立之紀念日：
丑 憲法頒布紀念日：
寅 全世界青年紀念日：
卯 世界革命之紀念日：
二：選定文化紀念日規定合作之計劃：並設法引入參加公共組織：及報界組織：
三：報告推銷實業借款情形：
四：學生會內之工作：

夏季工作之計劃(自五月至九月)

第一章 總則

第一條：宣傳工作應以夏季爲適當：可由各種情形詳細審查黨員份子：
第二條：在此時期應以下列各條爲根本問題：
甲：冬季工作是否適宜：
乙：研究一般工人之思想及需要：
丙：審查支部與黨團之關係並研究之：
丁：使擴充勢力及清理黨員之方針：整頓團體之組織與黨員：
戊：團體切實工作：

第二章 團體內部之工作

第三條：計劃之報告在未經大會議決以前：應預先於支部會議上提出討論：以必要之數碼及材料詳細編製之：並交大會：然後再一定時間審核支部工作之時間：
第四條：在討論計劃大會中：改選支部：改選之人員：應以北滿宣傳黨員充之：
第五條：實行改選：應有限制：非本黨黨員：不得被選：其候補黨員表：應詳細審查：
凡黨員如無充分工作能力：亦不得被選：
第六條：北滿共產黨：應有二次大會：一在計畫時期之初。一在計劃之末。在第一次大會應規定北滿各黨部工作之計劃：第二次大會規定支部之改選：及多季工作之進行：
第七條：籌備北滿各黨部聯合會議：以討論北滿共產黨計劃之報告：並實行改選：在聯合會議之前：規定北滿大支部之計劃：

醫差飲酒毆傷醫長案提審記

▲警長詳述被毆情形

印警某甲：毆辱上司逞入調警長沙斯美氏一案：上星期五日下午在府署正當提訊：當譽訊時：該副警長上堂供稱：彼在非值警署供職：於八月十五號上午約十壹時出巡：情行抵裕捷棟及韋宜律之後摃處：不見彼告在崗位站崗：乃在附近尋覓：則見被告坐在登咖啡茶肆內：左手脊椅右手一杯：正在享用咖啡：杯中尚有半杯之酒未罄：彼乃上前問彼告何以擅離崗位：據答稱因要飲酒：彼當將酒棹杯執着：并命被告隨之返署：當彼行出該咖啡茶店門前：正在高叫一街邊之租賃汽車時：被人由後猛擊首部而仆：旣俟回面：則見被告手提警棍：尚欲作毆擊之狀：彼乃向起立面行：又見被告追來：彼至是對被告云：若不停止：當以手槍對待：但始終未有由身邊拔出手槍：畢竟將被告制服：帶回警署：將事情報告警長克里氏云：該咖啡茶店之主人及被告在此買酒之居鄰先後上堂供證畢：然後被告乃供稱：當日彼帶一歐人赴醫院：彼即出勤：未有用早膳：至十點四十分：覺頭目昏眩：故往沽酒而飲：因彼習慣：非飲烏啤不能也：原告妄自誇大：圖以凌辱：且提出手槍以示恐嚇：所以彼亦拔出警棒：但未有將其毆擊云：府檢察長莫里德氏云：被告自一九二一年四月十六號任職以來：每不守紀律：曠職及犯各種罪案者不知凡幾：其本屬一種好勇鬪狠之人：來自印度北部邊境：此種人極難執羈云云：法官奇勒氏聆各證供證畢：面數告違犯上官命令：罪惡昭彰：判令入苦監兩閱月：俾知儆戒云：

閱者注意

閱報諸君如有即晚未能接得本報者請即電知本報經理部以便查明補派

「本報電話 "7164"」

經理部啓

本屆賽馬之第一日

本屆秋季賽馬之首日：已于星期六日[即七日]開始矣：是日下午一時：觀者即先後至跑馬場：又因天氣極佳：故觀衆甚爲擁擠：坡督與其夫人：亦親自蒞場參觀：計是日共賽馬九次云：至於馬票開彩之號數：計頭彩爲四千壹百零一號：第二彩爲九千一百四十三號：第三彩爲壹萬二千五百二十六號：其他則爲九九六：壹九三〇：六七九四：五六六四：四壹二九：一三一七：九八三五：一〇七三一：六一九：三五：三〇二二：七六四七：〇九九：而其全數獎款：則爲六萬三千元云：

大廈建築募捐成績

此次上海大廈大學創辦人歐元懷王毓祥二先生：遊歷馬來半島：求各埠熱心祖國教育同胞：捐助該校建築基金之款：有戴培元戴培基二先生伍萬元：胡文虎先生一萬元：梁新南先生三萬元：洪啓讀吳實林楊壯三先生：各伍千元：林金殿林滄重胡清吉楊兆琰蘇法津曾先生各一千元：楊盆臨楊蓮溫與陳麗二先生聯捐並代募二千元：合共八萬伍千元：聞戴先生所認捐之五萬元係備建築科學館一座：紀念其先君欣園先生樂觀興學：盛舉兩得：昔人所謂孝思不匱：永錫爾類：尚當之無愧矣：儘閱各埠樂願捐助者尚不祇此數：因開學期迫：歐王二先生即須返國：未能登登接洽：僅已請人代募：本埠總商會：前會開會議議決登報：爲該校勸募：以時間短促：不能進行：將由總商會積極負責：再該校建築基金：保由上海交通金城興業三銀行行長組織：保管委員會：以董事長兼校長王伯羣爲主席：所有捐款：可由各埠和豐銀行匯交王校長轉：今日歐王二君有啓事刊登本報廣告：致謝各埠僑胞：明早將啓程返滬：聞該建築工程：於本年秋季：卽行興工：第一期建築費：共計約五十萬元：在國內已籌集二十萬元：合馬來半島所得已認捐數額：大部分建築經費：已有着落：該校過去五年：以突飛猛進著名全國：異日黃浦江邊：學府巍峨：英才蔚集：中外人士瞻過其處者：皆共驚訝中華民族精神之偉大：而認捐諸先生所得之光榮：亦將與該校永垂不朽也：

吉屋出稅

啓者玻璃後門牌七號樓下全座招人承租極適於棧房或九八生意之用合意者請至該館二樓接洽

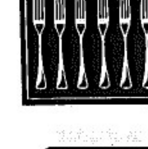
保存六個包裹贈劵紙

可得下到有用之物品

請飲文家宜能使諸君強健幷得免費物品

此補酒曾經一萬八千餘位醫士介紹功效使身體富有紅血補精益神而又滋味極佳保存包裹贈券紙至六個或十二個或廿五個或較多則將售者所給諸君之贈品表中所刊之贈品隨意選擇下面尚有許多物品未曾刊入有數件價逾四十餘元即日起保存包裹贈券紙而每樽之文家宜皆足以予君健康及美麗物品也

延年益壽之補酒

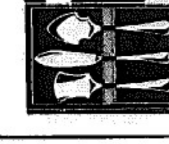


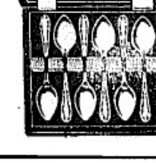
WINCARNIS
"The Wine of Life"

文家宜乃益壽延年之補藥

精典目拉沙露父子有限公司

新加坡文家宜贈品部





國內要聞 二

應付暴俄之策略

三民主義打共產主義
實力與戰費均勝俄人

南京通信：頃晤政界某要人云：自東路事件發生：對俄人應付方法：遂成重大問題：然應付之策：不外和戰兩字而已：自政府方面言之：欲以強硬之手腕：貫徹其和平主張：其態度至今未變：若自國民方面言之：則憤慨之情：益趨激昂：大有一致主戰之趨勢矣：茲將言主戰者之理由：(一)凡一新興之國家：必經一次對外戰爭：始能獲得國際上地位：如美獨已往史跡：皆足以證吾引證也：吾果不欲爭國際地位則已：如欲在國際上爭地位：則俄兵之來侵犯：是正適與我以絕好時機也：(二)俄共產主義：與我三民主義：皆爲世界上最新之主義：各欲在世界上爭得最後之地位：共產主義：不特爲我國所不容：卽俄國國家：現尙未爲列國所承認：不但此也：祇就俄國國內人民而言：贊成共產政府者：僅爲其共產黨耳：共產黨以外之人：無日不與其政府反對也，祇以共產政府壓力甚高：反對者反抗能力尙弱：假如一旦出兵遠役：其國內兵變必起：反對共產者：能否不乘機而起：而爲去共產政權：此實絕大問題：俄政府對此當不能無所顧慮：故其出兵遲遲不敢遽發．其內性之情形於此亦可概見矣：(三)我自辛亥推翻帝制：改造共和：卽已深得世界同情：列強爭先承認：此次內政改革成功後：更以三民主義確立國家大本：國內人民意志統一：而各國不平等條約：因之亦允修改：若在外交上觀察：則三民主義與共產主義：已可不在戰而知勝負之分矣：(四)俄之共產主義：初原屬失敗：乃始折衷：於是俄共產主義：遂擬我三民主義爲大敵：故不惜借東路起釁「血劳」：欲以武力推翻其共產黨主義於中國：欲求我三民主義不爲共產主義所消滅：非合全力同起抗拒：則三民主義：不但有示弱之辱：并有不能存在之虞也：(五)共產宣傳：各國無不同懷其警：三民主義：各國無不共樂其成：是中俄宣戰：俄必處於孤立之勢：我則因此轉可以博得強國：何懼而不戰耶：(六)就中國實力比較：俄國常備戰備之兵：據最近調查報告：總計不過一百五十萬：而我現在常備之兵：已復不止此數：且俄軍遠跋涉數千里：我以乘敵疲：以逸待勞：復在革命功成之後：士氣正有餘勇：復皆久經戰陣：悉爲可用之兵：制勝之算：所操甚多：雖赤不悉畢矣：(七)戰費問題：我國十八年來：無歲戰爭兵勤餉千萬元人民皆踴躍輸將：若振俄：費：則人人所樂輸：就每人輸助一元而言：呼卽而數億萬兩萬萬元：如先將每四萬萬元愛國公債：試之必有成效：此可以預斷也：(八)俄人邊兵：兵：與已拒界侵我邊境：戰事迫在眉睫：我宜乘此移兵於邊：速爲種種準備：卽戰亦不致毛：則移兵實邊：就他電報：卽就平時而論：亦屬國防大計也：故(九)至若外交制：所慮者惟一某國耳：某國拓滿蒙之專利：陰懷野心：挑撥離間：極其變詐：彼固願得中俄戰起：以坐收漁人之利：假如與我國直接協商：卽吾因應周詳接受：否則俄必進兵不已：吾務果以某國爲慮：而令俄兵長驅直入不之拒耶：是應付某國：又有外交上別一問題：視外交當局者應付之手腕如何云云：

勦共軍克復漳平後

△三省軍隊總攻上杭

中央增調第五十六師劉和鼎全部：及留贛之金漢鼎部繼續入閩勦共後：軍威大振：劉和鼎分批開拔：聞第一批軍隊約一旅：已到龍門，轉赴閩西前線：留贛之金漢鼎部：亦經全部到閩：卽開赴汀州方面增防：所遺贛省防地：則由新開入贛之第十師譚道源接防：連日以來：各路以軍力充足：已紛紛進展：查共匪朱德：近率其第二縱隊與胡：第二縱隊伍中豪兩股匪衆約九百餘人：另新編之附從匪黨約千餘人：共二千餘人：攻陷漳平：企圖由漳平進襲漳州：朱匪親隨督指揮：匪勢異常猖獗：官軍方面：初時因大軍未集：爲殺害計：未敢輕於進擊：祇派隊扼守華安等處：以杜其進襲漳州之路：惟漳平旣陷匪手：則漳州實處非常危險：卽粵邊之潮汕：因連帶關係：亦難安枕高臥：以是之故：閩第一師長張貞：遂決計先以全力進勦朱德一股：奪回漳平：以解漳州及閩粵邊境之厄：計十九日下令所部第一旅長張汝勵：第二旅長楊逢年兩部：自華安向漳平進勦：張汝勵部前鋒：十九日下午到達漳平附近之牛口黃斧等處地方：與匪相遇：激戰數小時：匪卽紛紛潰退：二十日張旅大隊繼至：匪知勢不佳：全部退入南溪：十日遂完全收復漳平：漳州防務因亦爲之放鬆．是晚第二旅楊部亦陸續開到：暫集中漳平候命追擊：現朱德復率餘匪竄往南溪和春：窺伺汀福，或將又施前次戰敗北竄之故智：逃往寗洋：準備竄入閩北之永安等處：憑山暫避：當朱德竄漳平時：毛澤東亦率第一縱隊林彪第四縱隊傅柏翠兩股共匪，及從匪約共二千人：竄擾上杭龍岩間之雷湖東坑高腳若竹一帶：十八日被閩數團叡官部：粵第七旅陳維遠部：分路包圍進勦：現除將高腳若竹各地收復外：大部共匪：均爲盧陳各部所包圍：查共匪計劃：初以爲朱德竄漳平：毛澤東匪上杭龍岩：可造成犄角之勢：不意兩路均被擊敗：刻下已爲官軍將其隔斷：首尾不能聯絡：故料今後之進勦進行：或當較易也：三省勦匪司令金漢鼎：以匪勢初挫：亟宜乘其未及補充之際：急行進攻：庶收速效：遂於二十三日下令三省軍隊同時總攻上杭：以搗共匪在閩西之根據：各路軍隊奉令後：卽分頭進發：粵軍陳維遠部由永定而上杭進發：閩軍一師二旅楊逢年部由漳平轉歸水進發：贛軍李文彬部由河田進發：而各路指揮官：亦均先後到前線指揮：惟總攻後之情形如何：現在尙未有確報云：

編遣會後之粵軍編制

自總部召集編遣會後：各師編制及改編手續：均經解決：准九月一日實行：查各師之中：蔣光鼐祇改正番號：定爲六十二師：蔡廷楷師則早經就職：并經改編及召行宣誓就職：其餘五十九師余漢謀：六十二師香翰屏：六十三師李揚敬：旣係新升師長：則決定九月一日在東較場宣誓就職：現東較場左右搭牌樓兩座：內建閱兵台一座：高懸國旗黨旗兩大面：并擬以遇誓旗：屆時陳濟棠親往閱兵：查余漢謀原係第一旅長：所部有莫希德葉肇兩團：現將第三旅第五團長伍漢屏及第二補充團長鄧鳳翔兩團撥入：共成四團：分爲兩旅：每旅兩團：卽以李振球葉肇二人升任該師旅長：香翰屏原係第(一旅長)所部有張枚新巫劍虹兩團：現以第三補充團長陳鉅第一師敎導團長張達爾團撥入：共成四團：分爲兩旅：每旅兩團：卽以張瑞貴張達二人升任該師旅長：李揚敬原任參謀長：無直轄軍隊：現聞李部得陳濟棠之力：係編爲甲種師：共轄三旅：以第一獨立旅長何荦部爲德吳譚天森兩團：五十八師第十團利樹宗：十一團陳定平兩團：第三旅第六團長黃廷楨一：第一補充團黃質文一：共六：撥入：凌成一師三旅：每旅兩團：卽以何荦黃廷楨黃質文三人升任旅長：以上爲總部會議後各部確定改編之消息：在一般武人升官熱鬧之中：而不錄參與北伐者：祇第三旅長陳章甫：五十八師旅長吳奇偉：

又訊：自總指揮部開編遣會議後：關於各師及人選：及各師編制：雖已決定：五十九師余漢謀：六十師蔡廷楷：六十一師蔣光鼐：六十二師香翰屏：六十三師李揚敬：將『光鼐』李『揚敬』兩師：採用甲等編制：每師三旅：每旅兩團：其餘余『漢謀』香『翰屏』蔡『廷楷』：則用丙種編制：每師兩旅：每旅兩團：各師旅長：經已內定：五十九師長爲李振球：葉肇：六十師長蔡廷楷：沈光漢：六十一師長戴戟：張世德：陳維遠：六十二師旅長張瑞貴：張達：六十三師旅長黃質文：黃廷楨：何荦：其編制每師設軍法處：軍醫處：軍需處：副官處：政治訓練處：另設砲兵營：工兵營：輜重連：特務連：每旅兩團：每團四營：每營四連：每連三排云：

吉屋出稅

茲有屋宇在絲絲街一百一十五號門牌招人租賃欲租者速來接洽以便由十月一日起租此佈

星洲哥也基十四號吳氏兄弟公司啓

民國十八年九月三日 佈

葉奇可止咳丹

大學博士治咳新法

與載某大學治咳新法有三 其一則用洗氣 其二則用割法 其三抽取脇膜神經此種手術已盛一二人云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如教子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肖爲父母者祇識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢其過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其標明日理其氣又怎能收速愈之功哉可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱譽而介紹他人者不勝之多咳者試之便知不謬每盒五角每打五元

△皮膚病的靈藥兩種

一名皮膚水 一名百藥油

治皮膚病之法本有燥性濕性之不同故有等祖往直殺蟲(血劳)之藥以止癢者有如本號之皮膚水是也有等則要搞燥濕性之藥以治爛肉而乾水者如百藥油是也但皮膚之病多端但得不能出於此兩種範圍之外這兩種藥有消解毒止癢之特別能力庶可以保證皮膚不致有毀損之害諸位有兩藥各有所長及治法茲列明於下以便諸君分別購用

△皮膚水限濕瘡敵靈功

此皮膚水治血熱濕毒頭瘡及無名腫毒[illegible]不汚衣服每瓶二角半

△百藥油治濕瘡乾水止癢

此油治胎毒膿疱血熱瘡疥皮膚濕毒無名腫毒爛腳臭水發癢損爛手脚[illegible]生肌快痊[illegible]

△微瀉藥調胃丸

此藥服後不肚痛不懸水微瀉一兩次而止凡頭痛牙痛各皮膚病[illegible]皆有特效奇可[illegible]服兩次能免一切毛病[illegible]

黃金油 此油可擦可食[illegible]

頭痛散 葉奇可偶製此散[illegible] 每包七占每打七角

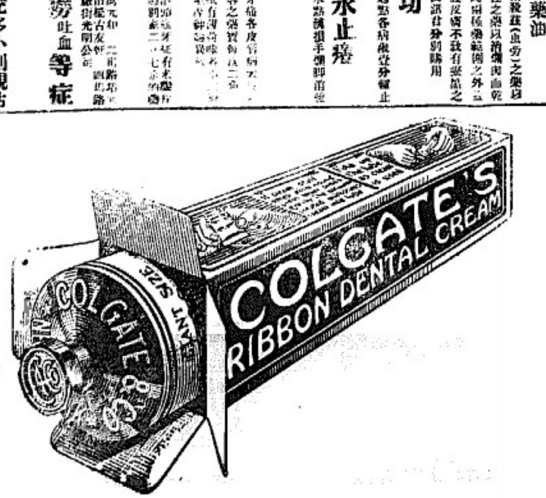
代理處 小坡[illegible]
[illegible]

葉奇可專醫咳嗽婦科癆病吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥詐人多小則視估價高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

星洲大坡[illegible]街四十六號葉奇啓



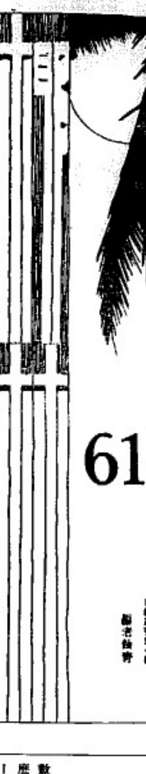
【一三六】

世上最佳牙膏

各處均有出售

唯一代理人

義利洋行啓



61

動報副刊第一期　編者仙舟

芷香的絕命詞

藝草

（一）寫在芷香的絕命詞前

芷香的絕命詞放在我的皮篋裏整整有一百天了！截至今日為止。

這一百天內，我時常想起它，我時常捧讀它，雖然他寫的文字不甚美麗。

我覺得它是富有反抗性的文字。

我覺得它有生命的力量在裏。

我覺得它是悲憤怒吼的哀音。

我覺得它是……

同時我也覺得：

它似熒熒的文火，能煮沸革命的赤流。

它似醇醴的美酒，能給弱者以激揚。

它似溫悴的嗎啡，能給人們以興奮。

它似熊熊的晨光，在黑夜裏照耀人們。

它似炎炎的太陽，能炯炯地發出光輝。

它似……

我很久就想把它介紹出來：一方面要慰已死去的故人芷香之靈；另方面想給那些生存着的人們明瞭現社會的真際。可是近來因為自身一心尋飯包喫街且來不及，簡直沒有心思去做這事。

現今我的生活，總算是草草解決。故特抽暇將它從我的皮篋裏拿出來，改了幾處比較激烈的字眼，再行抄寫一道，（因為她的原稿是鉛筆寫的，現已模糊不清。）把它介紹和椰林的讀者見面。下面就是它的原文。

（二）芷香的絕命詞原文

吶喊可以叫人覺悟，吶喊可以叫人知曉。

徬徨可以叫人鑑別，徬徨可以叫人苦悶。

但是我不能再從事於吶喊，我不能再從事於徬徨。

因為那是消極的叫苦，那是消極的徘徊，那是小布爾喬亞的行動。

現在社會的形勢改變了：

吶喊徬徨雖然是必要的舉止，但是總不能解決目前的一切。

在以前—五四運動以後—吶喊還可以叫統治階級戰慄，徬徨還可以叫壓迫階級愁悒，現在不行了；實力派只是一味的壓迫，虐待，殺戮，我覺得是沒有方法對付他們，口頭的鳴不平的哀音，只能遭有實力的人的侮視，只能遭有實力派的殺戮，於人們是沒有多大裨益的。

解決目前的一切，只有參加直接行動。

我本不想創造人生，——創造光明燦爛愉快樂的適於生存的人生，我是要解決人生的，——解決痛苦凄涼洸闊悲哀的不適宜於生存的人生的，我沒有人生觀——我沒有餘暇去研究形而上的哲學——我對於人生僅有的感想：

以為生存就是痛苦！

確實的，自從封建勢力資本階級佔據了自由平等之後，人與人間就充滿了紛爭嫉妒，殘害慢哀，鬪毆……人生就一天一天地「殘酷化」了！

勞苦羣衆有甚麼話說？

只是作魚肉，只是受支配，只是被統治，只是被壓迫。

全世界充滿了烏煙瘴氣！

十二萬萬的被壓迫民衆都在喊冤叫苦。

尤其是中國，更令人難驗：

內部受那代表封建勢力的軍閥和地主的擺佈，弄得個人的生活與生命，都在極端的動搖與危險；并且封建勢力來了沒落時期的現今，它們欲在未崩潰之前，向勞苦羣衆圖最後的掙扎與壓迫，來維護它最後的一剎那的生命，所以

取締言論，出版，開會，結社等自由；剝削行旅，走路，居住，通訊等人權；操縱軍事，政治，黨務，文化各機關；壟斷……；

以致把中國的民衆，成為沉默的民族，無抵抗的順民，這樣衰頹下去，必然使民氣日漸消沉，革命性日漸冷落，并且它——封建階級——還要變本加厲專為自我的利益，與別人衝突，致擴張軍備，積極備戰，使民生凋敝，生計困難，小農作的農村，毀其踐踏，而生產幾形停頓；且以苛捐雜稅，加諸民衆身上，使之生活更形苦痛——沒有出路的苦痛。

這樣，全國人都在犧牲，而只造成封建勢力在中國的特殊階級的特殊利益，殊可傷心！

外面受資本主義的侵略與工業經濟的壓迫，使生活的落伍，勢力的過剩，失業的增加，在在都是。

小農作的鄉村，在以前都是豐衣足食的，從海禁大放以來，其社會組織即形動搖，階級天天在明顯的尖銳化；地主有變為自耕農的可能，自耕農又有變為佃農的可能，佃農時刻可以為傭農，傭農得不到工作，而流浪到城市中去。

城市是鄉村的生活落伍者的勞力拍賣所；但城市也因為產業的落後的緣故，不能收容數量龐大的失業者，因而有强流到大商埠去，純粹化為產業工人——普羅列塔利亞特！

但是商埠也不能應他們底要求，完全解決他們底工作，於是他們失業了，大商埠勞力過剩了。

確實底，中國現今到處可以聽到生活困難底呼聲，到處可以看見失業底工人，農民，小商人，智識分子：：整個中國底要處，就是勞力過剩了！

我們要知道：

發達到最高階段底資本主義，如萬馬奔騰之勢，到產業落後底中國來，投資呀，收買原料呀，操縱市場呀，壟斷金融呀……：使中國經濟枯竭，以致破產。

所以我敢金斷地說：中國現在是急切需要革命了！

但是革命不可假手於別人，過去的事實告訴我們：別人都會從中得利。所以我們要自己起來，向現社會取直接行動了！

吶喊徬徨是沒用，叫苦喊冤是徒然，我們當覺悟起來，大家要反抗，要復仇。

我已已矣！我已為取直接行動而判決死刑，我要與世長逝了！深望後繼有人！

嗚呼！我已已矣！深望後繼有人！

（三）抄寫完後再贅上

芷香的絕命詞抄寫完了。只有上面的短短幾句。

我本不想在篇尾再說什麼話，來數誤讀者的時間與椰林的篇幅，但是我怕讀者不明瞭芷香的為人，恐引起無謂的誤會，故再讓我來介紹幾句：

芷香，是嗜愛文藝的青年。他是一九二六年六月，跑廣東去，實際參加革命。他不是共產黨。

他的那文學家的浪漫習氣，小布爾喬亞的立場，和智識分子的行動，共產黨是不要他的。

他這次的下獄受死，完全是他的仇人陷害他的。

他告訴我：

他在C縣工作，常設法鉗制統治者——土劣——後被他的仇人疑他為危險性的人物，所以藉這機會，捏造證據，將他戴上紅帽兒，控他為暴徒，將他下獄，將他無條件地槍斃。

並且說：

這樣的事，在國內很多。青年，天天在流血與濺淚，他不過是青年中的一人而已不足稀奇！

他還說：

…………

我讀了這些話後，心裏異常難堪！

祖國怎麼變成這樣的田地？唉，祖國怎麼變成這樣的田地！　九，二。

民生問題與墾荒運動

（廿二續）

第四章　飯包問題

一，小商店

中國民族性的遺傳裏是惡劣數千年間輕視職業是其實，而什麼會重職業，只不過一句空言罷了！——特別是現代的中國青年，除了高貴的職業不說，他們寧可做個無業者或倚賴者，游蕩者，絕不願做一個自食其力的好國民。這種弊病在一般稍受過教育的青年最深入，他們都輕視鄉村的農人，他們輕視城市的商人，他們似乎是自命為天生以做紳士或坐食間遊者。這些惡習固由于人心之不務實所致，而教育之使人追逐於虛榮，不以勞動職業為可貴，其過失亦誠非鮮的。

同盟的盟員第一着就要有毅然打破以上幾種惡習的決心；其次要具有不慕虛榮而以自食其力為可貴的精神。這一層，是同盟所不惜反復申說的。依據同盟的宗旨與精神，很可以知道同盟的事業種種建築在無產青年和背苦無告者的上面。那末，同盟第一要着就是盟員的飯包問題，飯包問題沒有解決，同盟事業便沒有發展的可能。目下中國社會雖然沒有給一般青年以職業的地位，但是我們若不恥為那些一般時下少年所目為卑鄙的職業，自亦可得到相當的位置。

若有相當的資本，當然吾們可以開設各樣生產的機關，但當在吾們赤手空拳之際，盟員至少須擇定一件相當的職業，只要是正當的生活，無論卑鄙的事都無妨。吾們的盟員須有積儉的美德，在每個地方的盟員三五聯合起來積蓄，每人每月積出多少，幾個月後有多少的資本，便可選定一件適於少資本的營業來開張。由這三數盟員中舉出一人來擔任這些事，其餘的人另餘做他原有的工作，待到同盟的資本漸足或者盈餘亦有了，那時方親自負責同盟的工作，亦很可以的，並且這種時間亦是有限。

關于經營小生意的事，只要那個地方的盟員十分認眞，雖然沒有大資本，亦可希望實現，如啡店以至極小的雜貨店都可經營。以這樣的精神和宗旨來從事這當經營，一定不至于沒有成績，待到生產漸發達，更可以備設牛農場成小工廠。本來這種經過，人們的經營，一般子都沒有計畫，即使有之，亦很平常的。我們和平常的不同，同盟，面是從最小的規模去實施，一面另作遠大的準備。不但時時要增殖資本，同時亦積極的收羅各種實際的人材。譬如專于農業工業商業的經驗與學識者，同盟要吸收這樣良好的份子，同時盟員間亦須漸次的就各人之性之所宜去努力，用以適合於發展同盟事業的學識與經驗。「未完」

江南［三］

如是

晨鐘響着十下，他倚偏了提件擺衣，和牙刷什件件包成疊小包，孤獨着疊個人慢慢到了沙河人伍。剛出了大門，前面忽然現出一個高長大漢，白布提在左手，行行款款，他趕加緊了速度，搶到他的前面，兩個碰面之下，大家都笑了起來，同聲說着這句：

——到沙河嗎？……

經過這句問訊以後，他倆非常親熱，一面談談，一面趕路，好容易沙河也就走到了。

他自來是知道到男人出家就是剃髮為僧，多人由家就是削髮爲尼，那曉得不是出家而是入伍的要着光頭才可當兵。他從前沒有半點兵的經驗，雖兩碰到這幫情形，呆坐了大半天，連晚餐也沒有吃。昏昏然躺在疊似猪欄式的木架上，伴着那些剛才領到的臭灰毡，破蓆子，草枕頭，就這樣的過了一夜。

四點鐘剛剛敲着，那枝是他致命傷的喇叭，就吹着起蘇，全體的木架，無論上下都又搖又響的亂了一陣，接着牙刷和口盅叮噹的聲，洗水聲；於是，站隊點名的匆忙，出操跑步的喘急。吃粥是沒有燈火，暗中摸索的；好在鹹菜一盤，白粥一盤，簡單而且乾淨，七亂八糟吃着五六碗的也有，吃着一二碗的也有。往下就是背彈子，荷槍。勾到上午九點多鐘，回來就是昏而打磕睡，一面聽着官道們講起兵步操典的「第四十幾條……」，倒也很為難得很。有的打睡進入了神，官帝便喊他起來站着，連在坐而坐也不允許。這種如算過了，午餐已經擺在地上，再吃了飯，大概就有半個鐘頭用於看病的。這時你如果沒有毛病，大便切要趕緊進行去辦，過此非到晚上十點鐘就沒有工夫。喇叭響着上課，「第四十幾四十幾」這一粗的響聲又把這碑碑估住，隨到二點鐘分，才散班轉為出際，【一二三四】叫個不休。最後同樣，等到吃晚飯，對面的人也都不明白是那一個了。很滿說，又有叫做自修室；九點鐘名本來可算簡單事件，可是，官長叫眾人故屁，總要一個鐘頭，到了很擠放尿而後，一天工夫，就算結束。

驗槍，照規定每個星期總不外一次，但是擦槍的手續是非常麻煩的，個緊在那一天，不管你忙得要死要活，總是非抽出些點工夫來擦槍，吃飯馬上就可以拿到。他在這幾天來，通身筋骨完全拆散，私造恐怕外界講笑，勉強做去又覺不能夠支持，整天像過春天，忽然遭到巴到，【內務】勾得最精，槍又髒得不堪，他就鑑會次經驗着犯科的教訓。　未完

別了呂浮亞

措半任

一

別了，浮亞我的朋友！

你到井良倆去做小販時，

我因生活無辦法了，也隨着你。

我們倆下小船時，還有人來在馬頭邊別離

給說要我們兩毛，我們只有一元錢。

到了那個停足處，就去街市。

回來啊，你在問我要做何生意？

我靜默了聲音，想不出那一種是好生意，

想了很久說是無計！

二

『啊，你真幸福呵！浮亞，你得了上帝來救你！』

那時我們在愁悶苦哀中，忽然樓下傳來登聲是叫你，

正是走到樓門口，你喊一聲：『唉，我的哥哥，啊！你來了，你在日里！』

我們在地獄中的靈魂，忽然你好似飛到了歡樂的園裏。

我正在想探問日間的情形，你就要別開了我。

啊，這時我亦不敢留你的靈魂，和我在囚裏。

你快點去打算去呀，我不阻礙着你；

可憐我失去了你，變作了無舵的小船兒。

你學了一個細小的老鼠急，

說句「講了」就去。

向日那靜的值的學校，

只留我一個伏於桌上，且來憶着過去的血腥於鏈動。

啊，你去了；浮亞，因你久別的哥哥去了！

我只在這裏想念，沒法子。

啊，舉目不識幾個人，撲人背後點點悲？

你這個形體何人能了解你內心中的悄悄？

啊，沒有辦法　只有祈禱上帝呵，祝福你！

一九二九，四晚。

創痕

瑞田

玫瑰般的年華早經消逝，

烈焰般的熱情也已枯冷。

不回啊，甜蜜的春夢何能再回？

往日的歡快啊，都成幻影！

★

記得那園樹園裏的薔薇架後，

只有你我人兒倆個，再沒別人。

我粗劣的雙臂圍你緊緊擁抱，

你桃花般的面頰留下我熱唇的痕。

★

你隨手摘了鮮紅玫瑰一朵，

笑對我，說是你的芳心——

你我才算真正的伴侶。

我祇願說：不負了此生！

★

數娛的佳步輕輕隨他人，

如今啊，只剩下我孤零淒涼；

這一屑一疊疊的往事啊，

怎堪再憶，何堪重提？

★

我要問：我的戀人！

你幻中可還有我的魂靈？

沒有啊，再也沒有，

我想着悔悟的顏容早已由你腦海中消沉！

★

春色裏，我常在海邊獨行躑躅，

狂洋中一片茫茫，茫茫一片空虛無限。

既沒有橋樑，也沒有舟筏，

我有什麼思尋，怎能渡登彼岸！

★

飄飄的水向東奔去，

我浮萍般的飄飄擺擺何時方止？

心枝上中了愛苗的一箭，

這個傷休想再愈！

★

眼淚中我不與一些同情，憐憫與慈惘，

所得的惆悵僅是些冷眼，冷嘲與睚眥！

除了你——我熱情的戀人啊！

世界上那人不可憐？

士托露野萬蘭池

STOCK'S

ROYAL

BRANDY

士托露野萬蘭池

各售酒店均有發賣

SOLE AGENTS.

PATERSON SIMONS & CO., LTD.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

SINGAPORE, PENANG, KUALA LUMPUR.

法國愛地干路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効

有新疾者為宜服

南洋總代理

會豐商店

國內要聞 三

中俄議會中斷眞相

瀋陽函：滿洲里之談判中斷：朱紹陽已回哈爾濱：「朱家脊住哈」蔡運升赴瀋：鍾毓赴吉：分別報告：自蘇到瀋交涉之經過情形登可明瞭：記者就一方面所總：綜括言之：一：七月十日以前之狀況：東路實際上之管理權：全在蘇聯掌握者也：理事會中：俄人居過半數：故俄人提案無不通過：而俄人主張必不通過且俄人充理事者：大都視為兒耍：隨同畫諾而已：局長為執行命權者：正局長為俄員：副局長華俄各一：然實際上：正局長單獨簽字：即為有效：華副局坐領厚薪耳：故此次東路事件之動機：在爭最高幹部之對等權：與副局長之會簽權：蓋皆協定上我國應有之權利：而積年爭之未得者：二：七月十日以後：俄籍正副局長：因宣傳赤化而被逐：頁時俄籍副局長一人：於是以副局長塗代正局長職權：即為現今之狀況：蓋仍依據協定以行事：三：梅佩事去哈時：向蔡辭行：即表示俄方可以改派他員：來充正副局長：梅允為轉達此意：但如果由俄易派正副局長：則華副局長之會簽權仍所必爭：四：蘇俄復牒：所謂回復東路原狀：蓋有兩種解釋：甲即被逐之蘇俄正副局長原為復職：乙謂仍由俄派正副局長來哈：但另易他員：甲項辦法：當然不能承認：若乙項由加以華副局長會簽權之條件：則積年所爭之權：於此可達到其一部份：故東北當局：以為可予承認：而最高幹部對等權之一項：不妨留俟雙方會議定之：五：我中央政府之主張：則以為此等條項：皆當於會議中提出：在會議未開以前：不能有何表示：換言之：即日無條件開議是也：於是前條乙項之可承認者：蔡亦不敢提出：六：蘇俄對蔡之表示：即無條件開議：絕不可能：於是雙方談判從此中斷：七：朱紹陽到滿洲里後：由蔡與梅電話中接洽：梅不來：且云即赴莫斯科去矣：朱致電與蘇俄外部：不得復：遲之數日：迄無消息：乃相將回哈爾濱：臨行朱又電俄外部：謂如果可商：余可仍來滿：但今又數日：仍不得復：總之：此時之能開議與否：以有條件為斷：而所謂條件：即以局長副局長權為之中心云：

首都建機場計劃

兩內政部派員察勘

南京通訊：中國航空公司理事長孫科：為建築首都飛機場：擬定計劃書：函請內政部請依照收用土地條例第二條之規定：先行派員察勘：然後按土地收用法之地價收買：茲將計劃書原文覓錄如左：本公司航空郵件總以上海為中心：而南京為國首都：其地位之重要：實不亞於上海：故本公司南京飛機場其必要之條件：亦復與上海無異：今列舉如下：(一)本公司營業郵件：間須採用水陸兩棲飛機場：所以必須擇近水面：而又無風浪顛簸之危險者乃為適合：(二)運送郵件：貴乎神速：故飛機場所必須與本埠繁盛區域稍為接近：由本埠繁盛地點以汽車或火車駛達該場：所費時間不得超過半小時以外：(三)本公司規模宏大：飛機甚多：欲使多數飛機無論風向如何：均可同時起落：不相衝撞：則場中飛機走道：至少須長三千英尺：復須平衍寬曠：使飛機起落時可從場之中心向週圍各方面直駛(四)飛機場之上：現須建水機棚一座：陸機棚一座：將來擴充：尚須酌數座：故飛機場之地段形勢：必須優越：庶將來各種工作：均能省時省費：便於實行科學之管理：並須預留適宜地點：為日後建築設置旅館之用：庶將來擴充不感困難：以上所舉條件：在南京地方求其適合：原屬不易：惟皇木場一處：地闊空曠：無勸令居民遷拆之煩：用之建築本公司南京飛機場莫此為便：茲將擬置南京皇木場地段：製成圖型界線：開諸於後：以備參考：

軍官佐退役俸率及給與規則

國府二十一日明令：公布軍官佐退役俸率及給與規則：茲錄如下：第一條：凡編餘軍官佐得照本規則給與退役俸：但以備左列之兩項資格者為限：(一)以軍隊各正式軍事機關內法定編制之實職人員為限：凡編制以外之一切閒職：概不在內：(二)以各軍事學校及確係行伍出身之軍官佐為限：第二條：退役俸按照退役時原階級：及國民政府頒布之給與命令之百分率計算之：其區別如左：將官百分之三十：校官百分之二十五：尉官百分之四十：第三條：退役俸：由本人親持退役證書：向中央或地方政府指定之發俸機關按月支領：(領俸詳細辦法另定)第四條：退役俸率支給年限：以其服役年限之差異：區分如左：(一)凡在民國十五年六月三十日以前服軍役者：給與退役俸七年：(二)凡在民國十六年六月三十日以前服軍役者：給與退役俸五年：(三)凡在民國十七年七月一日以後服軍役者：給與退役俸三年：第五條：受退役俸之官佐以後：又奉委其他各種職務：而受國家或地方之俸給者：如所得新俸給小於退役俸：則仍發領退役俸：如所得新俸給大於退役俸：則停止其退役俸：第六條：前條情形：應將所任職務到差日期及所得薪俸：立即呈報：倘不呈報：一經查出：應追繳其冒領退役俸：並停止其退役俸：第七條：受退役俸之官佐：如在自己經營或服務於私人經營之事業而得收入者：其退役俸仍照舊支給：第八條：受退役俸之官佐：如有虛報第一條之資格：及第四條之服役年限：而蒙蔽欺騙者：除依陸軍刑律懲治外：並追繳其退役俸：並處罰其退伍時負責證明之直屬長官：第九條：退役俸應領之期限未滿而死亡者：停止其退役俸：第十條：戰時用人之際：仍將退役官佐召集分配服務：按級給俸：倘不應召：即停止其退役俸：第十一條：在此次編遣以前：如有國民政府退伍證書：而合於本規則第二條之資格者：得受同等待遇：其辦法另定之：第十二條：將來軍人服務條例訂定頒布之後：其預備役俸給另有規定時：即按新規定辦理：第十三條：本規則自公布日施行：

桂軍編遣分防情形

梧州特訊：廣西各部隊編遣特派員李明瑞：自奉中央明令確定軍額三師一旅後：即已積極進行編遣：除十五師李明瑞：五十七師楊騰輝兩部照舊組織外：其餘黃權呂煥炎兩部：則組編為六團：改為十六師：仍任呂為師長：徐啓明梁志兩部併編為獨立旅：以梁志為旅長：均已先後編組完妥：其編餘官佐八百餘員：士兵二千餘名：已分撥李楊兩師補充：至李楊兩師將兩項官兵補充後：則將所部老弱者淘汰：經由編遣處派專副官將此項淘汰官兵押送衛州遣散：李楊兩員以各部既經編遣完妥：為切實策衛桑梓防務：及進行辦理綏靖起見：特將各部從新分配防地：專責辦理：查其分配：(一)十五師李明瑞部負責邕梧各屬：師部及特務營暨獨立第文：憲兵營隊玉林部駐南寧：獨立團曾標廷：四十三旅周祖晃部之第一團楊騰輝：四十四旅黃權部之第三團陳乃講：第四團王啓光：及兩旅部均駐桂平：第二團封林森部駐梧州：(二)五十七師楊騰輝部負責衛柳桂慶各屬：師部及獨立團黎楨祖：特務營李彥：砲兵營朱華幹部駐柳州：第一百六十九旅梁重熙旅部：與第一團謝宗鑑：第二團田民覺部駐桂林：第一百七十旅謝東山旅部：及第三團雷勝時：第四團鄭燕初部駐慶遠：(三)新編十六師呂煥炎部負責鬱桃各屬：師部及第三旅楊義部駐鬱林：第一旅梁朝璣部駐桂林：第二旅許宗武部駐北流：特務營覃樹：機關槍連與第□部駐南寧：憲兵連李達範：獨立旅許輝生部駐龍州：(四)獨立旅梁志部負責興業：故全部駐興業：

諸君之嬰孩必定強壯 (一)

諸君之嬰兒若餵以(葛勒素)牛乳粉必定發壯的因該牛乳粉能予嬰孩身體康壯更衛生乃世界上最馳譽及優良之嬰孩食料醫士均介紹此粉因彼已知此粉之佳妙實無他種食料所能勝也

本坡唯一代理人英暹有限公司啓

Sole Agents.

ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.

SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

阿多反西林氏之妙藥

此藥專治腳紅腫及筋骨痛苦之妙藥君之腳痛紅腫何不向阿多反西林氏取買藥片治之見效甚速如食 阿多反西林氏之藥片可能除週身之病若無將腎覓此藥片治之恐其週身筋骨痛苦之患如要取買阿多反西林氏之藥務祈認明紙盒及商標免被人欺冒此藥每筒式拾片每片七厘半

名山與名藥

泰山乃我國之名山，高四千餘尺，周一百六十餘里，虎標萬金油，八卦丹，頭痛粉，清快水，乃我國之四大名藥，善治內外百病，靈如仙丹，

虎標八卦丹主治

暈船痧症　寒熱交作　時行瘧疾　跌打刀傷
感冒風寒　諸熱昏倒　傷寒中暑　手足麻痺
頭痛眩暈　中風中痰　霍亂吐瀉　無名腫毒
胸膈飽滯　一切咳嗽　心氣腹痛　遠年腳氣

虎標清快水主治

胸膈飽悶　發熱頭痛　風火牙痛
紅白痢疾　嘔吐逆氣　大便秘結
食積不化　腎熱目赤　風熱喉痛
中風肚痛　膀胱疝氣　腸風下血

虎標萬金油

內治

中風中痰　霍亂吐瀉　心氣腹痛　絞腸痧痛　頭痛骨眩　時行瘴疫
四時感冒　咳嗽反胃　消暑除煩　止嘔化痰　及疑難雜症

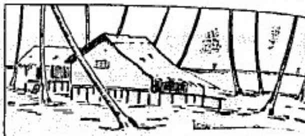
外治

神經骨痛　筋骨疼痛　腰骨腳痛　風癱積痛　手足腫痛　蛇蟲狗咬
無名腫毒　跌打刀傷　皮膚蟲毒　蚊蟲咬痛　牙痛耳痛　牙齒污切

虎標頭痛粉

專治一切頭痛

閒暇



山□□□□第二種

自腐化分子屢漸侵入本黨，實行其投機之作用後，一般貪官汚吏，劣紳方便之門，故有心於澄清吏治者，多發慨於此輩之無法剷除，最近首都屠業發生罷市風潮，全城千餘屠戶皆罷受停業之犧牲，而於江甯屠宰稅局委員周夢周，皆懷必去之心，不意此君手段頗爲圓滑，屠業經堅忍罷市至半月之久，而地方民衆及黨政機關均默不一言，結果，屠業卒爲所屈，按此周夢周，係南京人，爲一最善於投時之人，當本黨勢力尚未北達之時，孫傳芳猶作困獸之鬥，不惜認賊作父，以江浙地盤讓與張宗昌，時宗昌爲勢方張，東南民衆聞其將至，咸蹙額相告，惟周夢周攘臂而起，刊名片數百紙，大書曰江寧各省總代表，星夜赴魯，歡迎張宗昌南下，且力詆國民黨於張之前，張大悅，令與林憲祖接洽，賞以數百元，周乃南歸，抵甯，周又以甯民衆代表，至碼頭迎迓，極卑諂之致，曾幾何時，張倒，而周所詆之國民黨統一全國，周居然又於國民政府之下，爲一財政官員，更進而壓迫屠商，激成罷市，如周之人格卑污，一再投機，原無足責，獨惜本黨黨治下，乃容此輩寄生，不免爲黨譽玷耳。

飢餓的研究〔二〕

▲飢餓的狀態　博士經過了種種試驗以後，結果知道胃中無物時，先一定有極細的抽搐，繼而增長最平均每次三十秒，而每一完全的抽搐時期，爲三十分至四十五分初時每一抽搐，還有一定的分隔，分隔時間，約二分至三分鐘，若飢餓既久，則抽搐漸次劇烈，接連而來，其中乃無分隔的時間，這種抽搐，有時可歷數小時之久，這就是飢餓的時候，而每一次抽搐，人身一定感覺不舒，這就叫做「飢痛」。

▲嬰孩的飢餓　博士又爲嬰孩的抽搐時間，較爲短促，且其抽搐似較成人爲烈，故當嬰孩飢餓時，即嗁哭不止，要算測驗嬰孩飢餓的方法，也與成年人一樣，惟其所用的橡皮球較爲狹小，其容量僅爲十五立方生的密達，橡皮管的直徑則爲二密達，嬰孩嗜下後，即能熟睡，故要測量，也是不難的。

▲飢餓可增加壽年　博士因欲明瞭飢餓的異相，有一次特地五日不食，不食的結果，曾發表一篇有趣的報告，大意說曾沒有進食的前三日，飢餓的程度，逐時增加，但到了三日之後，則食慾較減，至五日之後，進食物一次，預備的飢餓狀態，完全銷滅，嬰□且發抖懷爽朗，好似遊覽名勝歸來的樣子，故博士以爲康健的人，每年必須有數次的飢餓，飢餓之後，不特可得特別的快樂，并且可以增加壽年，願大家嘗試，嘗試。

西北政治中心移晉祠

老紳

▲閻玉辯擧止可疑

欲行又止之閻玉辯，自離去老巢，行抵山西後，即謁晉祠江數海之老莊，不復再提出洋考察之說，閻之夫人李儀圣女士，在去年九月，軍事告一段落，秋高氣爽時，曾與閻一度倫敦遊留結晶，近已屆分娩之候，故閻暫詞小住行將出山，不宜遠行，實有

晉祠者，本已有劉郁芬等十餘人，而最近劉之親等亦均首途前往，即在北平理財著名之舒瑛圣，亦已被召而去，因之晉祠彈丸地，已蒐得西北重要人物頗不少，若聚議寓山西飯店，但晝夜均在獨寓俳佪，如有極重大之事件醞商者，外傳老西與閻爾有秘密結合，將以協力倒某方，觀閻之舊有勢力，至今猶能保持，總不應日負閻之使命，名曰經商赴遼，實則另謀他圖，言人人殊，雖不可靠，但窰穴來風，非必無因也，最近消息，閻又令鄭希曾在精營西二道街租定五十六號大住宅一所，已密令西北各要人陸日前往，無以此屋爲招待業議之處，一面並派代表赴各方聯絡，日前有陳維新者，自上海登輪啓程入川云，即爲閻氏之代表，係赴成都向劉湘乾鄧錫侯田頌堯三軍長接洽某項要公，可見閻氏處心積慮，匪伊朝夕云。

北平清華試潮擴大

潤益銳

北平清華學校，每年均有考選公費留美學生之舉，所以與一般貧而好學者以深造之機會，意至善也，然而辦理不得其平，則易引起學子不快之感，風潮之生，至易非耳，今年清華亦按照章舉行考選留美官費生，非前並組織考試委員會，專責辦理，然其招考辦法，未免有不公之點，可與外間以指摘機會者，殆近北大學生會，皆先致函質問，提出三點，要求該委會答復，一，公佈考試委員會陣線之內容，二，公佈出題標準及全體試題，三，公佈錄取標準及投考各生成績，觀之而起質難者，有一師範生會，及一工學生會等，並聯絡北平國立各大學，一致否認此次考試爲有效，該項風潮，因此益致漸形擴大，將來結果，殊難斷言也，查清華一校，係由美國退還庚子賠款之一部分提出供給，辦有成績，素著令譽，今乃以考官叠留費生一事，釀出風潮，於教育家之光明態度，於以有損，聞者途數倘惜焉。

法國盛行之兩件新玩藝

琪▪▪館主

△空中酒宴　空中酒宴，爲巴黎富豪最近盛行之新娛樂，若輩處煩囂城市中，娛晉遊樂，深苦厭煩，乃不得不别謀狂歡之道，有飛在巴黎附近作航空旅行，是亦一種消遣法，但久之未免乏味，遂有頭腦新穎之青年，所開空中酒宴者，往巴黎飽各脫飛機場，雇定飛機一架或數架，約定運動界青年閨名之士，挾舞侶，攜西伴，滿載冰飲酒菜，以翱一醉，翱翔空中，狂歡狎樂，初此種新鮮娛樂，賴於下午行之，其性質有似午讌，但此風一起，空際界中，晚和效尤，時間既久，朋侶亦多不特赴各脫飛機場中，最惡接不暇之勢，即其他飛機場亦苦人滿之患，翱翔一小時，傳岸小憩，即返心舒悵曳，暢適無比，賞貴效者日多，法亦愈趨進步，知下午之樂，殊不及黑夜之飛翔，蓋黑夜飛行，俛首下瞰，則燈光閃爍中，豪奢之巴黎城市，盡在眼底，此情此景，其樂何如，此種新玩藝，初爲巴黎人士，後各國來此游歷旅客，見此大西洋畔之新游藝，亦競相彷效不惜巨資，將飛機布置彩極富麗，以炫豪貴，於是數者極修之空中酒宴，又成爲巴黎市上新時尚之一矣，維時不特個人雇飛機以行，各旅行社，亦均機趨起，特備設備豪華與美國最新式酒排間無異之飛機，并下舞翔於西恩河上，河光山色，盡在目前，顧客得免雇租布置之煩，祇須定座付費，即藉優游之樂，此項旅行社設備之酒宴飛機，每晚規定開當次數與時間，乃由各脫飛機場起飛，非迄深夜不止，飛機已爲，空中躍現銀光燦爛，於是又成爲巴黎繁華城中新夜景之一矣，當炎夏之季，此空中酒宴，狂歡而外，兼具納涼之算，攜冷飲，挾舞侶，飛機冉冉而上，涼風徐來，鼻熱豪飲，羽化登仙，不曾爲此狀照，較諸屋塔舞館酒樓間，固悶適多矣。

△氣球競逐　氣球競逐，爲法國婦女界最近盛行之運動，法國都克勞新近曾舉行第一次氣球競逐比賽，不下數百婦女，所備共間，氣球競逐，常飛球與汽車同行，十五個氣球，翱翔空際，同時女子駕駛汽車在地面追逐，循路隨飛球所向而行，一俟飛球墮地，即以電話報告，以判勝負，氣球競逐會之組織，僅法國境內，無地蔑有，其多數會員，爲婦女子，若曾似感此項娛樂，較諸眞正飛行家，更爲有興，蓋法國眞正女飛行家，究爲數寥寥也，此種氣球競逐之盛行，傳布殊速，現正有人擬召集全國名氣球飛行家於一處開會之計劃，法人常好作氣球運動，其理殊不可解，前數年，自英國傳來氣球競爭運動，亦風行一時，旋以某氣球競爭家，以乘行不慎，訣觸電線斃命，此風遂稍殺，不料近又以氣球競逐盛行一時矣。

中華戲院　今晚同時開映

萬籟影片公司破天荒武俠影片

海上劍客

—合演—

滑稽—戰爭—西片

兩個餓兵

原文（Two Arabian Knights）（注意本片有中文說明）

兩部廿六本，每晚一場映完

南京影片公司借

六集紅蓮寺

東方明星影片公司！本中外人士之催促，再拍出！紅蓮寺六集全部彩色！！

▲呂宣良請紅姑下山，大破紅蓮寺，

▲紅蓮寺僧，計賭子，常德慶，又再敗逃

▲門法，門力，飛行，比前五部更加奇妙！！

THE HERMIT'S OWN WEDDING

主演：胡蝶 鄭小秋 鄭超凡 蕭英及 佩珠 王獻齋

東亞影片公司專映權

○承頂聲明

啓者敝亭國立□埠馬賓街門牌一百號怡美號原係侯進明侯心香二人合創生意經因營業無異不幸侯心香身故該生意前請叻嘉業經侯心香排沙人侯爾期侯年德志願到業監督所倆心香排沙之股本及得利抽出即將該生意盤全盤頂與侯進明承頂故怡美號生理不論從前以及日後凡與各埠商號來往均係侯進明一人之事與排沙人無干而該生理盈虧得失亦與排沙人無干此乃經公核算清楚因未周知特此登佈以免後論

民國十八年九月五日

立排沙退股字人侯爾期 侯年德 同啓

立承頂字人侯進明

小坡□□路

牙池 GAIETY CINEMA

八月卅日至九月五日開映

△頭場七點半　女郎艷史　駱士稟歸（續完）

△二場九點　國際時事　受辱之女郎

小坡大馬路

蘇蓮鄉 SURINA THEATRE

九月四號至十日開映

△頭場七點半　新笑劇　火裏火雄 五·六·卷

△二場九點半　空中英雄　十三本

禮拜六禮拜均映日戲

星洲南華貿易公司經理

上海大中華百合影片公司

新片預告

王氏三雄　王乃東 王元龍 王徵信主演　是一鎮戰事義俠奇情

情慾寶鑑　鄭棠齡 阮玲玉主演

黑獄　王元龍 湯天繡 王徵信 謝雲卿主演　是一張艷情綺麗攙會心

人獸關頭　湯天繡 王元龍 吳素馨主演

劫後孤鴻　阮玲玉主演　是一張義俠的

白蛇傳「前後集，乃向上海重新再洗者大駐銀幕」

小老板……但二妹主演

▲以上各片已到叻，一俟驗訖，即行公映，九花娘，蘭平氏四俠，婦人心，馬家騎士，飛俠呂三娘……等片不日到叻：如蒙租映：請移趾至麗敏中律一六號本公司接洽，電話三四五八

○承退聲明

啓者大坡二路貽門牌桑芝路七拾二號A三茶香室生意今因志圖別業願將鋪底傢私全盤頂與林茂承李妹妹承受限一禮拜內變易爲日茶香室有欠到各貨賬來往按揭等項須於一禮拜內即本九月八日止□可與舊人理會清楚逾期自誤與承頂人無涉日後生意盈虧概與舊人無干此聲以明免後論

民國十八年九月二日

承頂人林茂承 李妹妹　出頂人梁潤　謹白

森林氏

新有北平楊少屏女士專爲女界脫內外痔漏

專門脫**痔**

不用針刀　不用綫扎

不用電治　不用服藥

敷藥數日　連根脫出

限日全愈　永無復發

(兼製)補藥精　每盒二元

立止白濁丸　每盒二元

花柳鹹疳散　每盒二元五

花柳瀉毒丸　每盒二元

最近在本埠脫出二十四種痔漏陳列本館供人參觀

醫館在石叻大坡海山街二十六號

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國醫藥發明目下只有 專門治癆大醫生 唐拾義久咳丸直接有草咳消痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有疾諸君速服速服　每瓶一元

世界各埠均有發售　上海 廣州 香港 父子大藥廠 發行

專治 **哮喘丸**　此丸乃專治哮大醫生唐拾義所發明專治哮喘咳嗽急慢痰熱伏哮喘喉叫嗽人白病初期喉中有痰聲及食後吃鹹餐食訊激一服此丸立即喘止痰消且能除痰絨消哮喘之療病也　每瓶一元

附告　唐拾義丸售價包內均有驗贈券一張形如鈔票香港廣州或上海總發行所即有換當舉附件可作各種應用

新唐拾義藥包內無券即爲假冒請勿受其騙

總經理　新加坡南洋各大藥房均有出售　大馬路　**會豐商店**

總商會通告

逕啟者本月十四日星期六下午二時在本會內開特別大會其議案列左

(一)本會財政所歷年虧積欠是應籌辦法案

(二)本會擬請同胞及捐貼華中醫社經費事屆時務祈早臨共抒宏論爲荷

民國十八年九月五日 新嘉坡中華總商會啓

◎君之面皮粗耆乎？

諸君若以日用粗皂則皮膚多致粗糙因其生機已被蠶蝕淨盡若用著名之棕欖皂即有如洗嘴水之潔淨因棕櫚及棕欖油有潤膚之功効也此皂乃棕櫚及欖欖油所製并無他質故有其天然之青色

PALMOLIVE SOAP

◎通濟隆爲各界旅行而服務

啟者本公司發售世界各處之船票及馬來聯邦暨他處鐵路之火車票商務信用票及旅行家支票等有出售代購行李及生命之保險凡看本公司購車票船票者概不另索取酬資

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road.
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.

星洲羅敏申二十七及卅九號通濟隆有限公司啟

一四

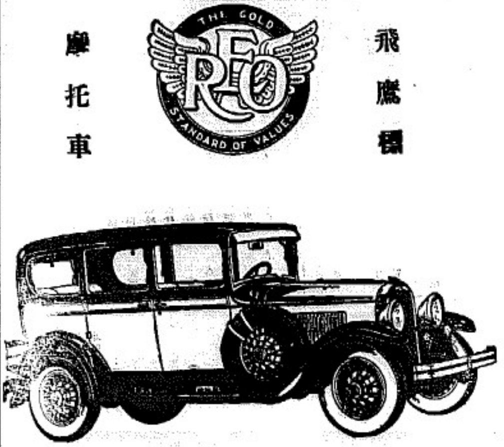
在熱帶之地方
何以鞋靴極速毀壞
查利勿羅爽鞋油
(CHERRY BLOSSOM BOOT & SHOE POLISH)

能保護及改善其革皮
各貨店均可購得
星州府唯一代理人
星洲峇鴿慶全啟

Sole Agents in S. S. & F. M. S.
BARKER & KENGCHUAN
SINGAPORE.

一五

飛鷹標 摩托車



美國汽車未有如此之耐用

烏節律佛得力摩托有限公司

FEDERATED MOTORS, LTD.
ORCHARD ROAD, SINGAPORE.

助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

氣急上升，命在旦夕，服此香膠，平喘順氣，永絕病根，

咳嗽多日，兩脇牽痛，服此香膠，一瓶未完，其咳立止。

肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉痾立起，

每晨頑痰粘喉，力竭難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡

每盒大洋二元

上海四馬路五洲大藥房發行

總代理處 石叻 庇能 怡保 太平 會豐商店

先後天丸

培元先後補丸諸治先天不足後天失調與及諸虛百損病後欠補煩熱產生作事善忘勤勞傷神憂鬱傷肝五勞七傷腰痛腳軟色慾傷腎思慮傷心胃小消化頭暈目眩午後潮熱老人夜尿等症均皆合服誠爲補品中最和平之良藥矣

每盒八角 每打八元

批發克己各埠藥店均有分售

南洋總代理石叻庇能坭羅會豐大商店

彼已深信

韋廉士紅色補丸復其康強於熱地

[illegible]人[illegible]自矣此外精神困頓消化不良者尤屬更僕難數其故多因血薄氣衰一爲炎暑所蒸酋老者耳治之之法惟調補其血俾使全體機能重得新鮮之氣力韋廉士紅色補丸功尊血潤血故早馳名於世界爲適應治療此種疾病之聖品南洋麻坡蛙爪拗巴五十二號粵省華僑羅賀生君來書云『鄙人去年體甚虛弱稍一動作便覺頭目暈眩而且夜眠不安胃納銳減如是者久之直至友人勸服韋廉士紅色補丸方覺體氣漸復胃口漸佳繼服無幾覺得十分康健現予已深信此丸之妙服後常在康健中也』

韋廉士紅色補丸不特爲熱地之最佳補品即寒帶人民亦日常服用以強身不特爲男子健體之良方亦女人補身之妙品蓋人賴康強無論其在南在北爲女爲男皆賴良好之血液與強健之腦筋此補丸爲天下無雙之補血健腦之聖藥故能統治血虧腦弱諸疾痛瘋腳氣神心精神昏瞶消化不良少年斲傷以及婦科各症與熱病愈後軟弱疲勞諸候價目每一瓶一元五角每六瓶八元遠近總發行星架坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有代售

面似蓮花

六郎之姣色綻雛菲人人所同具然面肌膚粗糙黯暗黑斑雀斑暗瘡等只用如意膏數次所有面皰瘰粒自可消除而肌膚玉潤矣新嘉坡康莊福君越寄來書云「鄙人近曾試用如意膏擦治面上小瘡

甚見效驗數塗兩次即已漸退再數約兩星期所有小瘡完全消滅真醫藥也」

如意膏清滋潤統治皮膚百病凡經售西藥者均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每瓶六角六瓶三元郵力在內

保精益腎丸

康威醫生秘製保精益腎丸爲著名腎病之良藥至於神經衰弱亦由腎病而發生與及種種危險之症而至人生何無樂趣患斯疾者日見增加是因經濟問題生活競爭而至勞心者日益之故耳但是症發生以後精力因之而減少神經或時而作痛生機或由此斷絕甚或於男女性生活亦失其愉快疲勞殊甚從此種種危機由然而生矣如早老，遺精，視力減退，腦力衰弱，精液減少，記憶全忘，腰酸，腳軟，惡夢，脫毛，性慾失歡，精神困倦，頭暈，眼花，多尿，失眠，顏面早衰等症請服此丸則可救於未來矣

每盒價銀 一元二角

每打價銀 一十二元

批發各埠藥店克己均有代售

石叻會豐商店批發

清潔——因爲製造時完全使用機器不用手摸的其頭一次用手摸着者惟吸烟人的手呀

此嘜香煙於裝入罐時亦完全使機器故曰潔淨的香烟呀用此法製造的惟此種香煙吧

欲研究衛生者當吸「喀禮拉」用機器製造的香煙——就是裝入罐亦完全使用機器的：

三A香煙係專用純粹「維基尼阿」黃金色煙葉由「喀禮拉」監製故烟質特別而此香煙之被手着之頭一次就是吸烟人的手呀

◀總代理轄典目拉沙露父子有限公司▶

新加坡　檳榔嶼　怡保　吉隆坡

SOLE AGENTS:—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.: SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR

◁世界上最優之胡麻子油▷

GOUREPORE
LINSEED OIL.

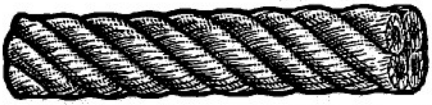
錠標胡麻子油乃特製為白鋅漆之用他種之漆亦可應用極速晒乾又復光耀奪目且極耐久不變蓋此油係以最優之材料而製非常純潔并無雜以他物誠較市上任何油為經濟也

可向各漆店及供給汽船用品店購買
唯一代理人新加坡義利洋行

上刊商標所備為諸君購置油標乃繩時固遴擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅此耐用雖重量之物亦不致裂斷譜時常賺也虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡一切普通事件或船務用之最宜也

下列各號均出售

美芝律　福安號　振泰昌　和成號
老爺宮口　萬隆號



唯一代理人義利洋行啓

EASTERN UNITED
ASSURANCE
CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司
公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎　敬

正主席　薛中華
副主席　王順池
董事　佘應秋　黎高里亞夫　許山寅　黃兆桂　殷雷村　李探端　邱雁賓
總司理　李范
副司理　LG贊臣
司理兼庶務　HH贊臣

諸君何故身體衰弱？
夏露氏補酒能使諸君強健

諸君身體衰弱是因血衰不能予身體各部之強壯故實體之衰弱與苦惱殊不為奇夏露氏補酒功能使諸君血富而健康誠如是為能流行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯包足容載一[illegible]之酒附於大樽之夏露氏補酒為贈品諸客之用購酒時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補酒各上等藥房酒商及新加坡與檳城之海峽東方貿易有限公司均有售得
唯一主人英京倫敦士梯芬士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
109, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

小馬先生有母

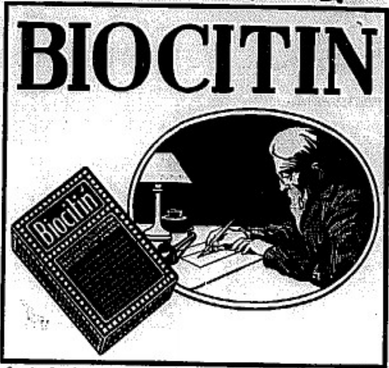
給彼嬰孩自己藥片及清導丸

這三位小馬先生：是住在星加坡惹蘭勿剎第二百四十一號：在這種的地方：小兒腸胃病：當然是不免的：但他的母親卻很明白：知道給他嬰孩自己藥片：和清導丸：所以他三個弟兄：都很康健：茲將他母親馬玉道夫人來書：節刊于次：馬夫人云謂：舍下幼兒年四歲：素患胃疾：時常吵：飲食不思：後從友勸：投以嬰孩自己藥片：不久即：現在不特胃納增進：而且康強適常：又長兒年八歲：次兒六歲：均患便秘：予投以清導丸數劑：皆痊癒：此兩藥實家庭必備之品也：」

嬰孩自己藥片為小兒腸胃病專藥：清導丸功效略同：但成人男女與年長兒童需適用：此兩藥價目：均是每瓶六角每打六員：各藥房均有代售：或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購亦可

德國 百補仙精

BIOCITIN



生命的救星到了

百補仙精 良藥結晶 發明德國 到處馳名
弱者服之 枯則生榮 强者服之 精神日增
幼者服之 立見聰明 老者服之 壽可長庚
價廉用便 氣味香清 倘蒙光顧 無任歡迎

人體之强弱 雖由先天之生成 亦在後天之培養也 近世醫學昌明 衛生講究 强者則期于愈强 弱者不甘于久弱 其能轉弱為强 轉危為安者 非神妙適體之良藥不為功 前者德國醫學博士阿伯文 研究人體之原質 探索疾病之根源 乃知人類之體質 雖含多種 而百體中最重要之質素 厥維力質生(LECITINE) 此質强則百體因之而强 此質弱 則百病隨之而生 由是多方精究 照質配藥(即藥用此質 質同此藥 一而二 二而一也) 名曰百補仙精(BIOCITIN) 凡腦力衰弱 神經薄弱 心臟乏力 肺癆咯血 房事過勞 脾胃不消 大便不通 血氣不足 睡眠欠安 以及男女老幼體氣不壯 疑難等症 一服此藥 立見神效 即無病者服之 亦可加增腦力 强健筋骨 操勞不倦 益壽延年 且氣味清香 服法簡便 誠近代醫藥界中 唯一生命的救星也 此藥風行歐美 業已多年 而南洋羣島 猶缺非歐 是以本藥房特採南來 以供需求 倘蒙惠顧 無限歡迎

服法每日三次 每次二茶匙 飯食湯食 均可任意 多食無妨 嬰孩可用半茶匙 和牛奶哺之 如服百補仙精片 每日亦三次 每次三片

庇能 文大藥房　怡保 庇功大藥房　嗎六甲 王氏大藥房
太平 神農藥房　吉隆坡 林氏大藥房　各大藥房商店
總批發處新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd. Singapore. Boon Pharmacy Penang.
Taiping Medical Hall Taiping Perak Pharmacy Ipoh.
Lum's Dispensary Kuala Lumpur Ong Dispensary Malacca.

瑞昌西藥行鷓鴣牌良藥

南洋總代理店叻庇能埧羅太平會豐大商店

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

仙醫下降

新加坡崧伯街肴八號門牌陳錦芳先生乃痔科之聖手也因余妻陳氏數年前身染痔瘡怪症痛癢難堪求醫甚多無一見效拖綿日久幸遇錦芳先生施方妙藥毫無痛楚不數劑藥到病回病已全愈又免力針線裁割洗其神醫亦愧無以報特登報端頌報揚聲名藉先生之恩於萬一也

新嘉坡小坡阿里哇實德叻拾號門牌許炎坤頓

十八年八月拾九日

「丙」

PASTILLES VALDA

滿鉄家體操家戲劇家精試華達丸他們必覺快樂

SOLE AGENTS: The Successors of MOINE COMTE & Co., Ltd. UNION BUILDING, Singapore.
Tel. 4960.

EVEREADY

永備電筒

堅固耐用

虎之力

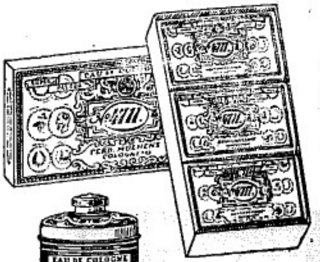
日出而作
日入而息
每晨食此麥片而後
工作則必氣力增加
蓋其補品充足強肌
膚增精血略信三十
年[illegible]為[illegible]所稱許

老人牌桂格麥片

No.4711. Perfumery and Soaps

四七一一化裝用品

四七一一化裝用品繁多如香枧香水美髮油及花露水等皆為馳名久已究之成績洵香撲鼻爽快生涼宣潔用之倍增風雅請買時須認明四七一一之標記庶不致悞



四七一一
忌廉香梘軟滑可[illegible]

四七一一豐韻香枧
清爽無匹

四七一一
爽身粉[illegible]

四七一一
科倫香水

四七一一
冰滴科倫香水

四七一一科倫滑梘
清涼爽快

國民商業儲蓄銀行

(星嘉坡)有限公司

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

存款 長期短期來往利息從優

儲蓄 由二毫起可開戶口週息四厘

匯兌 電匯信匯票匯大宗或零星均能辦理凡廣州及四邑雙龍亦可匯寄

代理 上海香港廣州天津漢口及內地四邑均有代理

行址星嘉坡羅釐亞街十四號四樓

電話三一六三又司理室四〇七〇

董事 [illegible] 謹啓

逕啓者本會接 國民政府教育部工商部暨上海特別市商人團體整理委員會等函稱上海大夏大學開辦以來成績昭著現肄業生已達一千一百餘名校舍不敷爰議購地實行建築以資應用經費有缺特由該校副校長歐君予倩秘書王君毓祥南來募捐希與介紹盡力襄助俾成偉舉等語誠以救國根本端賴教育而該校自成立至今為期五載突飛猛進成為有名之大學殊可嘉我海外僑胞素具興學熱忱諒大不乏人深望慨解義囊踴躍捐助實力援助是為至禱

中華民國十八年八月廿四日 新嘉坡中華總商會 啓

利亞巴林氏醬汁一兩滴於湯內則滋味優美無倫

LEA & PERRINS' SAUCE

華僑社會 三

成美金莊大減價

本坡禧木街成美金莊：自歸梅商楊楫文君接辦以來：內部大事整頓：對於製造各款首飾：務求形式新穎：奇巧精緻：故頗受各界人士之贊許：推為金飾界之巨擘：而其司理楊君楫君：又能善於經營：招待顧客：優禮有加：營業蒸蒸大有一日千里之勢：近且自日前起：減價廿天：以酬愛護顧客之盛意：聞其每款首飾：其工費皆收五成云：

賊骨頭

有客籍人：與粵人各一：均係無業流氓：近因飯包問題發生恐慌：於本月六日上午九時許：在小坡十字路曠地：竊得鐵枝三條：隨即售與伯馬車路之某雜貨店：事未破案：因又於是上午十時許：復到該處：施其偷竊手段：于是當被拘獲：前午得訊於府署二堂：由威廉氏訊畢：以被告有罪：應期再提出定讞云：

◀新建屋宇出租▶

啓者茲有新建屋宇八間在武吉知馬律二個半石附近每座有房間三幾廚車房網球場各一設電及自來水喉欲租者請來叻報館接洽如要參觀請任歡迎

民國十八年九月七日

山巴中之私酒

揭人林亞基：住實龍岡律山巴：因收藏私酒：被鄰一百四十六號綠蒙偵悉：偕同第一千零八十二號警差：到場將私貨搜出：將主犯拘之以去：經官究辦：翌日「七日」由府署二堂法官威廉氏提訊云：

夫婦釀私酒

緝私局幹事海特氏于本月六日晚間接獲消息：謂有某福人夫婦二人：在小坡昆士的力：「皇后街」第一百二十六號屋內：私自釀酒：海特氏乃于翌日「七日」拂曉三時半：派局員率同緝私差：並知會橫掃區警局偕同警差：蒞該士的力該號屋內搜查：搜獲酒器具：及酒米之類：……

審二堂：由法官威廉氏提訊：先由緝私長出供偵悉案情畢：接據第一被告江批非自己辯稱：彼係一人力車夫：日間出外拖車：甚少在家：是晚警差來拘捕時：彼已睡覺：從夢中驚醒：見藍私差人員：詢知關乎私酒：彼即否認：有此種之事：至是案之器具：係被故意放在房間中：欲圖陷害，彼疑此事係因非妻「，第二被告」與人有所懷仇所致云云：供畢：繼由非妻村稱：伊因與區居人發生齟齬，曾因口角而軍用武：被仇人打傷足脛：到梢槍捕房報案：因此仇人懷恨在心：將是案之物暗中放置房內：以為誣害云：緝私幹事海特氏間被告：可否肯將構區中之警察調來作證：被告語塞：結果：官知被告私自蒸酒判決有罪：海特氏又呈請于第二被告似乎日前曾犯法律：請展期定讞：以便從中調查明白：法官允如其請：着展期再提出定讞：被告得以一百元擔保云：

外坡

馬六甲也新之反俄會

「因及稿」馬六甲華僑：鑒於最近中俄事件之交涉困難：特於九月二日開全坡大會：當即議決先行致電國民政府：表示願為後盾：該電業於十五日拍發：電文如下：

國民政府鑒：赤俄兇橫：犯我邊境：請力抗勿讓：僑等誓為後盾：甲島也新培新學校暨第三分部叩真

暹羅總商會籌備國貨陳列場續訊

暹羅中華總商會：擬於會所開幕之日：蒐集國貨：廣徵出品：公開展覽，籍以鼓勵提倡而營業者借鏡：茲聞陳列場之建設：由王明禮君設計：王君富於藝術思想：各種創建：務尚新奇：場中有音樂亭：電影場遊戲場：貨樣陳列館：商號陳列場：美術館：酒館菜館茶話屋等：至於各方徵集國貨：除本埠分頭進行外：國內方面：派定林中川君回國：赴香港廣州上海等埠：向各公司廠號接洽：刻聞林君業已首程：此次之陳列：實為我旅暹華僑空前之創舉也：

荷屬華僑法律上平等案

▲尚在審查中

荷屬華人將得居留政府法律上之平等待遇一節：早誌本報：該地政府對於是案：曾組織委員會合其詳細辦理：據聞該委員會會理手續：業將完畢：然後即將制定新法律之提案：呈交司法部審查：據荷文新報載稱：謂中國或能於明年頒行與歐人原則相同之家屬法例：則此間之華人與歐人平等待遇：立即實現：而地審團亦將更改其名：華人之犯及法例者一體受該國之裁判：高等法庭：原為審訊歐人罪犯者：則將改為專理不服地審團判決之上訴案：而大理院則為辦理此案之最終機關：此外則古里條例：與獄房組織亦將有修改之必要云：

新郎原是親生

▲父女十年不見……

中山縣人鄭某：年近花甲：膝下猶虛：於日前遊娶得同縣黃氏女為側室：當其洞房之夕：老夫少妻：極節異常銷魂矣：詎料一場好事：竟化為空：在其原因：在鄭未來越之十六年前：本一窶人子：其妻馬氏誕生一女：當時以家徒四壁：乏力撫養：乃鬻諸鄰鄉黃姓為育女：自是之後：消息渺然：鄭某後得友人提攜：赴越經營商業：十年間獲利不少：對於微賤時棄去之女：固未嘗一日忘懷也：今夫天假之緣：不期因娶妾而得與愛女相晤：閱其女來越之故：係自該女黃姓育女後：而二年而養父謝世：賴其養母十指之所入：得以撫之成人：旃屆及笄之年：而其養母又不幸染疾身故．以衣食兩缺：迫得隨其養母之妹南來：初擬傭工度日　後其養母之妹：以娟娟此豸：下陳備選：遂居為奇貨：因出託媒撮合：欲借此以覓一宗養老費：西巧與某物色側室：……

上海大夏大學歐元懷王毓祥啟事

竊啓者鄙人等此次代表大夏大學事馬來半島考察實業教育情形並募敬新校建築經費光臨在荷屬月餘承各埠僑胞熱心贊助招待多方援助成熟捐助源霖雨於我盛情隆吹作文字之觸伯俠情高義薄雲天際茲新桂香蘭開學期迫不得不匆匆輪北上未能與各埠知交握手話別爲歉謹此登報敬佈謝忱統希鑒諒海天萬里不盡縈懷所有已認捐款芳名謹布如左

戴培基、培元二先生	認捐科學館壹座五萬元
胡文虎先生	認捐建築基金壹萬元
吳克先生	認捐建築基金五千元
洪啓讀先生	認捐建築基金五千元
林德壯先生	認捐建築基金五千元
梁新南先生	認捐建築基金叁仟元
林淑董先生	認捐建築基金壹仟元
楊兆球先生	認捐建築基金壹仟元
林金殿先生	認捐建築基金壹仟元
胡情吉先生	認捐建築基金壹仟元
蘇法聿先生	認捐建築基金壹仟元
楊溢麟　楊運卿暨　陳慶　先生	認捐及代募建築基金貳仟元

匯款機關　由各埠和豐銀行匯交上海大夏大學基金保管委員會主席王伯羣先生

民國十八年八月七日　(四)　大夏大學　歐元懷　王毓祥　敬啓

○維新花園遊樂場

▲準於陰歷八月十號開幕

▲青山綠水　不讓西湖風景

本場設在本坡瓦科也打利律「即附近小金鹽房」建設成立開始新張茂林秀竹山水漣漪異卉奇花彩禽猛獸涼亭畫閣旅店廂房居停遊樂均無不便有電船小舟遊湖有中西玩具戲以勵精神有酒菜茶點有素齋麵食以快朵頤內容之華麗佈置清雅以新眼簾盍興乎來無限歡迎也

每日備有電車來往在水仙門維新茶室處【電話四六七八】

WAI SON GARDEN, 64, REFORMATORY ROAD.

本主人陳維新

拾八年九日

李順修祖傳經驗良藥

立止外貼內服九種心胃氣痛驗效散　一嘜五角
立驗雙料下痡丸痔沉服二三嘜全愈　一罐二元
十二製參老丹治腸痔不舉服立效　一盒五元
參茸補精丹能壯腸種子調經種虛帶　一罐四元
救急含色風散下腹痛欲死進之即活　一罐二元
救急射珠急驚風驚熱痢散服之立活　一罐一元
立安吐瀉轉慢脾驚風驚寒痢疾驗散　一嘜五角
開脾丸雙料蜜脾散治小兒五疳積黃肚脹痛服之消虛補進飲食健脾肉胃霸藥　一罐一元
立止月內肚痛散腰痛不堪服之即愈　一罐一元
立驗久痢口瘡肚腹久痛服之即好　一罐一元
立安開經種子理血寒赤白帶濁驗丸　一罐一元
立止哮喘氣肚痛腹瘀熱痢疾散　一罐三角
立止偏正頭風頭眩頭暈丸散服即愈　一罐三角
一二罐全愈瘀傷色嗽血咯血喉血散　壹罐四元
二三嘜全愈黃疸萎黃黃疸痛丸　一罐三元
立驗四服即愈九種偏墜疝氣痛丸散　一兩四元
開管丸治痔漏外科膿瘡化漏管生肌　一罐四元
七天脫內外二十四痔漏管效散　一罐十五元
立止風火虫牙作痛驗藥散搽之即愈　一罐五角
目驗榮花通喉走馬牙疳七十二症散　一罐一元
立光效眼科除障七十二症通目藥水　一罐五角
靈驗二敷全愈瘡疥爛瘡拔毒生肌膏　一罐一元

驅效楊梅天疱丸每重服二三罐全愈　一罐二元
一連三盒其使消　並廣使毒瘡頭散　一盒二元
立效乳癖白濁痛如刀割藥水服痛止　壹枝三元
二天食後全消水腫痛梅驗散　一罐壹元
立活跌打損傷驗藥新久服此散即全愈　壹罐三角
立愈無驗腦近新肩風疳偏瘡大塊四角小二角
十天全消人肚實積膨脹牛珠驗散　一罐元五
外科藥疔火疔蜂巢背瘡殘遺廣勢散　一罐五角
外科通治膿瘡保州藥發膏　一罐五角
丹雙料麻瘋紅斑腫痛血斑新積全愈梅瘡藥丸
余製此三十二件藥丸散治法服法註在招紙上敎人醫宜凡有購用無不讚揚而奏效靈驗末得週知故此登報如有患疾病者請斯兼來採用無不藥到回春矣此告　開設廣南寮為勝
移寓石叻大坡八間仔街酒店隔鄰門牌十一號

代理處　石叻　吉寧街　瞻閣口萬安泰春堂　萬元和堂　麻坡文源裕成棧　星洲文加坡興國　發售

拾八年八月廿四日【七】

福美明達

喉嚨乃呼吸飲食之門戶欲保身體即須極力加意保護以防病菌侵入發生危險如患喉痛其保護之法凡覺咽喉痛即宜服福美明達片含之口中徐徐溶化使喉一路痛必立止因此藥片有殺菌消毒之功能故病者人人皆宜一片亦可防喉患而免傳染已

柏林華發大藥行精製　中國美最時洋行經理

各大藥房均有出售

FORMAMINT

For Sore Throat

Boots

全球最大藥商所製的物士止痛香油專治頭痛牙痛腦筋痛腳氣病風濕症腰骨濕症腰痛胸脹痛傷風及喉痛等症運於被蚊蟲咬傷的疙瘩如用此油搽之立刻見效如治傷風及外感者可將此油搽於鼻孔的內外兩邊其效如神

物士止痛香油

特興大藥房　及各處商家均有出售

Agents for Malaya: ANGLO-SIAM CORPORATION, LTD.

各市大價表

金融類

△匯各國

倫敦	每加值二司令三辰士八分之七	
紐約	一百元值	五十五圓九三七五
巴黎	一百圓值	一千四百三十一法郎
上海司令		二司令四便士九三七五
香港司令		一司令十一便士九三七五
銀條價現		二十四便士三一六
銀條期貨		二十四便士一一六
雪梨	每元值	二司三便士卅二分之廿三
新金山	每元值二司令三便士卅二分之廿三	
小呂宋	一百元值	一百十二元三七五
安南	一百元貼出	十九元六二五
暹羅	一百銖值	七十九元七五

△匯中國

香港掛牌	一百元銀行貼出	十三元五
福州掛牌	一百元銀行貼出	二十四元六二五
廈門掛牌	一百元銀行貼出	二十四元六二五
汕頭和豐銀行	開盤一百元貼出	二十四元三七五
上海掛牌	一百元值	九十六兩八七五

△匯南洋

檳城	一百元貼入	二角五占
印度	掛牌一百元值	一百五十四盾半
加爾吉打	掛牌一百元值	一百五十四盾半
仰光	掛牌一百元值	一百五十四盾二五
馬偲縣	掛牌一百元值	一百五十四盾二五
高浪簹	掛牌一百元值	一百五十四盾二五

△匯爪哇

加拉巴	掛牌一百元值	一百卅九盾七五
泗水	掛牌一百元值	一百卅九盾七五
三巴壟	掛牌一百元值	一百三十九盾半

英國男皇金鏡半鎊	四元四角七占
英國女花金鏡半鎊	四元七角二占
英國男皇金鏡一鎊	八元六角九占
美國二磅金鏡每個	一十八元一角
美國一磅金鏡每個	九元零七占
美國四磅金鏡每個	三十六元一角半
十足庄金葉每兩	六十五員六角
十足庄金條每兩	六十四元七占
十足紋銀條每兩	一元七角七占

錫類

S T	一百零六元三七五
錫兌	一百七十五丹

樹乳類

倫敦樹膠價現貨十便士十六分之一

紐約膠價 二角

民國十八年九月九號市

	(買方)	(賣方)
現貨	三角四占	三角四占半
九月期	三角四占半	三角三占七五
十月至十二月期	三角五占半	三角六占半
烟片一號烟花	三角三占	三角三占半
二號上烟花	三角二占半	三角三占
二號烟花行	三角二占	三角二占半
三花烟花	三角	三角零五
C 棋	二角八占	二角八占半
老 木	一角八占半	一角九占

糖類

【每担】

廿八號TO粗花新白糖	六元一角半
二十二號粗花新赤糖	五元四角
廿六號什標粗花新白糖	五元九角半
新嘉坡正庄冰花烏糖	五元七五
新嘉坡沖庄冰花烏糖	五元六角
四十四號庄幼粗白糖	七 元

生油類

【每担】

廣行八頭雙鏡印生油	廿元零五
春生榮幸福印香生油	廿二元半
汕頭明發正標七生油	廿六元
合福盛二珍梟標生油	二十五元半
瓊南茂二珍鷹標生油	廿五元
汕頭地球標二珍生油	廿五元
大光八頭日月印生油	二十元
泗水 OTB 食生油	一十八元半
又 LTK 生油	十八元
又 LHH 生油	十九元

肉油類

【每担】

廣裕隆元字二珍肉油	廿六元
廣裕隆裕字二珍肉油	廿五元半
裕利號生字二珍肉油	廿五元二五
廣福祥上庄二珍肉油	二十六元
永烏安上庄二珍肉油	二十五元七五
廣信隆信字二珍肉油	廿四元半
桑德盛上庄二珍肉油	廿四元

椰油類

【每担】

本坡和豐八庄椰油	十六元
又和豐十五斤庄椰油	十七元
又六斤半食庄香椰油	一十八元半
檳城萬德美八庄椰油	十五元半

敏申油類

亞細亞敏申油每罐	六角半
美孚敏申油	六角四占

土油類

【每箱】

蛤標二珍庄土油	五元三角
大鋼二珍庄土油	五元四角
循標二珍庄土油	五 元
魚標二珍庄土油	五元一角半
王朝二珍庄土油	五元一角
龍標二珍庄土油	五元一角半
十字標二珍庄土油	四元七角半

魚干類

每担

吊片魚	叁十五元
粘魚干	四十二元
蝦米上	七十五元

葱蒜類

非里汶小蔥	每担	三元四角
白蒜	每担	六元五角
正金山火蒜	每擔	十元五角
暹羅大蔥	每担	八元半

烏白蔴類

泗水白蔴	每車	三百四十八元
泗水烏蔴	每車	三百三十二元
巨港白蔴	每車	三百零五元
暹羅烏蔴	每車	三百零二元
利白芝蔴	每車	三百十一元

胡椒類

巨港上庄烏椒粒	每担	五十六元
文島七庄白椒粒	每担	一百元
新嘉坡土庄白椒	每担	九十六元
新嘉坡土庄烏椒	每担	五十五元

米類

民國十八年九月九淨市

廣元利紅鐘白米	每車	三百三十五元
泰興棧街龍白米	每車	三百九十二元
泰興棧紅龍白米	每車	三百七十六元
隆興棧青鷹	每車	四百一十五元
怡興號雙菊花米	每車	三百四十七元
福和號烏目鏡米	每車	三百四十七元
元昌利青羊白米	每車	三百四十二元
合元號三日白米	每車	三百七十元
成南豐紅船白米	每車	三百四十五元
元昌利號温獄	每車	一百四十九元
南發號白線粘米	每車	三百二十五元
怡興號紅印粘米	每車	二百八十八元
怡昌號紅印占米	每車	二百八十八元
通茂號青鷄占米	每車	三百三十五元
通茂號青獅占米	每車	二百九十六元
隆興利青雙喜米	每車	三百一十六元
合豐發青印米半	每車	二百四十二元
合豐發烏印米半	每車	二百四十元
和豐盛青印米半	每每	二百七十二元
仰光敵黨白米	每車	二百六十七元
又小絞米	每車	

亞參類

泗水軟子亞參	每車	二百八十五元
泗水硬子亞參	每車	二百一十五元
吉寧上庄亞參	每車	二百一十伍元
峇厘上庄亞參	每車	一百五十五元

咬九類

一號上庄咬九枳	每担	四十元
二號上庄咬九枳	每担	三十九元
三號上庄咬九枳	每担	三十八元

椰干類

一號庄椰干現貨	每擔	九八元
二號庄椰干現貨	每擔	九元二角
三號庄椰干現貨	每擔	九元

鼠尾類

泗烏條鼠尾	每擔	六十七元
泗紅條鼠尾	每擔	三十七元

粉條類

黃色一號冬粉	每擔	二十一元七角半
廣門米粉	每擔	十四元半

盞丕類

峇厘盞丕上頭	每擔	五十八元
峇厘盞丕中析	每擔	五十元
峇厘盞丕下新	每擔	四十三元
火較盞丕上	每擔	四十八元
火較盞丕中	每擔	四十六元
火較盞丕下	每擔	四十四
泗水盞丕上	每擔	四十六元
泗水盞丕中	每擔	三十六元
泗水盞丕下	每擔	一十八元
巨港盞丕上	每擔	二十七元

茨粉類

雙龍標茨粉	每擔	七元半
三魚標茨粉	每擔	六元九角
單龍標茨粉	每擔	七元七角
青手大茨粉	每擔	六元七五
青塔大茨粉	每擔	六元八
鐵甎茨粉	每擔	六元九角

碩莪粉類

豐號碩莪粉	每擔	四元一角
總上碩莪粉	每擔	四元二角
下庄碩莪粉	每擔	三元七角
中 粒	每擔	七 元
幼粒一號	每擔	七 元
幼粒二號	每擔	六元七五
幼 丕	每擔	五元三七五

麵粉類

雙旗標麵粉	每包	二元六角
手車標麵粉	每包	二元七角
藍天錠麵粉	每包	二元九角
藍龍標麵粉	每包	三元
青龍標麵粉	每包	二元八角
藍馬標麵粉	每包	二元八角五
五鶴獅麵粉	每包	三元零二五
黃鳳標麵粉	每包	二元七角
花藍標麵粉	每包	二元八角
水蛙標麵粉	每包	三元零五
金盾標麵粉	每包	二元七角
綠兵船麵粉	每包	二元五角

老枳類

巨港老枳粒	每擔	十元五角
峇厘老枳粒	每擔	八元五
泗水老枳粒	每擔	十元零五
巴城老枳粒	每擔	十元
巴枳餅九成	每擔	十三元半
巴枳餅八成	每擔	叁十三元
吉寧丹枳餅	每擔	十八元
吉寧丹枳粒		十二元半
吉寧丹枳屑		十六元半
麻坡只平		十四元半
麻坡貝粒		十二元

暹庄老木貝	每擔	三十一元
普通老木貝	每擔	二十四元
萬盛老木貝	每擔	二十九元
一號老木仁	每擔	五十五元
二號老木仁	擔三	三十八元
三號老木仁	每擔	三十四元
普通老木花	每擔	一百二十二元
紹庄老木花	每擔	一百五十七元
萬盛老木花	每擔	一百六十二元

燕窩類

一號白厝燕	每斤	三十三元
二號白厝燕	每斤	二十六元
三號白厝燕	每斤	一十七元
一號白洞燕	每斤	五十四元
二號白洞燕	每斤	四十八元
三號白洞燕	每斤	二十五元

甘蜜類

一號甘蜜角	每担	十五元半
二號甘蜜角	每擔	十五元
三號甘蜜角	每擔	十三元半
大個甘蜜餅	每擔	五十四元
小個甘蜜餅	每擔	四十六元
土庫庄甘蜜	每擔	八元九角半

日落多類

巨港日落多	每擔	一十五元
萬惹日落多	每担	一十五元
曹仔越日落多	每擔	十四元半

土荳類

巨港庄土荳	每車	二百四十元
峇厘庄土荳	每車	二百四十五元
泗紅殼土荳	每車	二百八十八元
泗白兇土荳	每車	二百六十八元
泗白殼土荳	每車	二百六十四元
白殼新荳仁	每擔	九元二五
汶庄新荳仁	每擔	九元七五
泗水新荳仁	每擔	九元五角
峇厘土荳仁	每担	八元五角

豆類

泗大青綠豆	每車	二百五十五元
暹大青綠豆	每車	二百五十五元
泗水新紅豆	每担	七元八角
馬辰白眉豆	每担	六元
青仁上烏豆	每担	六元二五

沙藤類

泗支藤	每担	一十三元
色冇藤	每担	九元二角
紅目藤	每担	七 元
目藤	每担	五 元

▲輪船入口▼

吉打	由東參	初八到	實得力洋行
吉利	由甘嗎士	初八到	和豐公司
豐川	由檳城	初八到	和豐公司
怡里嗎	由吉里	初八到	華南公司
孟阿叻哪	北干嗎魯	初八到	和豐公司
暹夫	由網路	初八到	隆盛代理
那啷	由坤甸	初八到	英實德洋行
吵伴	由馬六甲	初八到	實得力洋行
國泰爾	由麻坡	初八到	實得力洋行
監打	由安順	初九到	實得力洋行
豐和	由丁加奴	初九到	和豐公司
萬智美	由豐盛港	初九到	和豐公司
豐廣	由網坡	初九到	和豐公司
南生	由加吉打 轉往香港上海	十一到	英實德洋行
萬福士	由香港 轉往檳城泗水	十五到	和豐公司

▲輪船出口▼

△陰八月初八日拜二輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
豐科	上午九點	往實兆遠	開行
豐春	上午九點	往埔來	和豐公司
豐吉	下午一點	往吉礁宜利港口	和豐公司
		沙拉 奧峽勞漢 峇峇	
嗎勞德	下午二點	往麻坡	同記代理
新施	下午二點	往坡底中	林永昌洋行
實體彼	下午二點	往吉隆港口	實得力洋行
		峇勝灣	
新加勞	下午三點	往望加麗 班卒	和豐公司
		大角 丹戎檳榔	
		日里 吧抄撈 來那灣	
豐廣	下午三點	往實叻班讓	和豐公司
		望加麗 福建	
		北干峇魯	
靜盛	下午四點	往加勞巴 并里汶	協榮茂
		三寶壠	
坤和	下午四點	往坤甸	同益

△陰八月初九日拜三輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
都里嗎	下午二點	往沙嗎占碑	占碑華商

緊要通告

啟者OK士敏土製造廠絕未有將其他種標頭之出品售於英屬馬來半島只有OK一種而已無論何人如有以他種標頭之士敏土假冒爲OK製造廠所出而售與購客者一經查出必依法起訴特此佈告

新加坡

伊亞紗直有限公司啓

一九二九年九月二日

NOTICE.

Notice is hereby given that the manufacturers of "O. K." Cement are not selling their product in British Malaya under any other label, but the "O. K." label, and proceedings will be taken against any person or persons who wrongfully make any statement to the contrary with a view to deceive customers and induce them to buy, under other labels, cement purported to be the product of the "O. K." Cement factory.

Singapore, 2nd September, 1929.

THE EAST ASIATIC CO., LTD.,
SINGAPORE.

△蒼蠅引病至

尊府

無論何時倉蠅羣集脫時疾病已乘在其背載此人類之大敵宜驅爲諸君自己及公共之衛生上所需要者請用此審愼迅速而安穩之法一即「弗力」噴射是也

「弗力」於數分鐘即能將屋中散佈疾病之倉蠅蚊子臭虫木虱蟲蝨滑除淨盡且能搜索其巢窠毀而殲但殺死蟲類却無害於人尤不玷污

勿將「弗力」與通常之殺蟲粉混雜其殺蟲能力蓋大係世界上最大殺虫藥之製造者所製請即購用并購置其射噴器

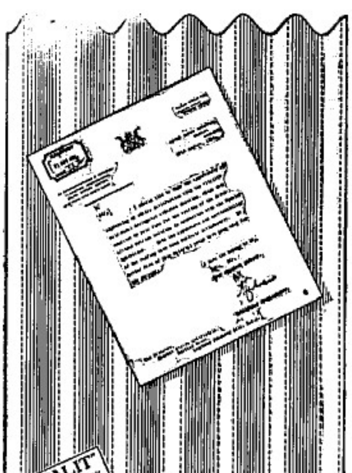
九〇九

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

請諸君防護起見惟有封密之(弗力)出售

購鋅片者注意

意大力平面及起紋鋅片比之起紋鐵片實較陰涼且極耐用一經採用之後可以不再費修整



"ITALIT" *Reg. Trade Mark*
The GOLD MEDAL CORRUGATED ASBESTOS ROOFING MATERIAL
Depth of Corrugation 1½ ins. Pitch 6 in.

惟一代理牙直利有限公司啓

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S.S.)

(在三州府註册)

可由各有代理購買

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見效之藥為如照法服之無論新舊輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫具不謂之濁淋聖藥中國通商各口一號藥房亦莫不樂爲代售以公衆病

惟 請顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方不得名馳天下該於每丸藥上有印記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜宜若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須替某毋使勞動忌食燥熱之物更忌房事

觀啓偏及慶全公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

大東影相館

亞米遜街門牌一一二號即（同德書報社附近）德律風一千九百號

馬婆賽會得第一獎牌

EASTERN STUDIO,
1/2, ARMENIAN STREET,
Phone—1900.

李鑑仁 彭相 謹告

留作鐵證。

蔣作賓報告柏林談判近狀

△蔣作賓電中央報告。在柏林進行之中俄非正式談判。因俄使之要求。態度仍極强硬。我方不能接受。已停頓數日。關于中東路正副局長問題。本人已通告俄使待將來能開正式談判時。或直接由中東路董事局會議解決之。

蔣主席擺駕回都

△蔣介石已由滬返首都。宋美齡偕行。

△蔣介石抵京後。語人云此次因目病痊痛。向政府請假。在滬調養。今已全愈。故即刻消假回京。近來中俄問題。已在德京進行非正式談判。最後勝利。定歸於我。請民衆應爲政府交涉後盾。至於各軍編遣事務。現進行頗爲順利。如全國編遣完成後。一切建設事業。定必有烝烝日上之希望云。

政府決定拒絕蘇俄之要求

△關於撤換中東路總辦呂榮寰之蘇俄要求。曾在國務會議中提出討論。決定電蔣作賓向俄大使嚴厲表示拒絕。其理由謂前中東路俄人局長爲共產黨遠東宣傳運動中之主要人員。理非撤換不可。但俄國決不能以此而對中國提出對等條件云。

○九月八號南京電。中國駐德公使由日內瓦致電國府外部。稱蘇俄政府于委任中東路正副新局長。認此爲中俄正式談判之要端。現已將此項要求收回。政界方面咸信解決中東路爭執之進行。於達到協定。祗有時間問題云。【諸邊社】

王外長擬派員赴德幫蔣交涉

△王正廷擬派專員齎一切文件赴柏林。幫助蔣作賓進行對俄交涉。王氏在上海。曾以此意向蔣中正請示云。

王正廷命蔡運昇赴甯

△王正廷命蔡運昇到南京。參與對俄大會。蔡不久即赴甯。

異哉蘇聯亦講起人道來

○九月七號莫斯科電。蘇聯外交委員用口述傳諜與德國大使。謂關於蘇俄在華僑民被虐待事。德國駐華領事方面并無消息。殊爲隱憂。彼確信德國政府將必取一切必要辦法。以最迅速手段。制止中國當局之無人道舉動）。該委員復宣稱。蘇維埃政府反對俄境華僑之某種情形。係逼得而施行壓制手段云。【路透社】

馮部駸駸東進之漢口消息

△漢口消息。馮玉祥所部。駐於陝西乙帶者。邇來頗有軍事動作。因該處軍隊。調動甚忙。大有東進之勢。孫殿英部則已駸駸開入潼關。忖其意。殆欲開赴洛陽。

馮部駸駸東進之太原消息

△太原消息。孫殿英現駐紮陝西之東境。外傳其開入潼關。實爲不確。

馮系要人替自家賣力

△鹿鍾麟否認孫殿英部有軍事動作。謂此係挑撥者之謠言。孫部現駐紮于陝西。未嘗越出潼關以東一步云。

孫哲生又吃虧抵上海

△孫哲生又由京抵上海。聲言決不幹鐵道部。將于日內赴廣東一行

△孫科到上海後即至蔣宅見蔣中正。適蔣將回甯。故談話祗片刻而歸。外傳孫對蔣仍力辭鐵道部長之職。但蔣則極力慰留。

各國公使將于下月南下

△北平各國公使。將定期於十月間南下。視察上海各租界情形。以便與我國談判收回租界問題。

國際火車已勉強通車矣

△西伯利亞之國際火車。因各國屢次對俄警告。已勉强恢復交通。現每星期通客車兩次。貨車則仍未恢復云。

王樹常巡視東部各邊陲

△王樹常已離哈爾濱。親赴東部各邊陲巡視。聞王不久即回哈埠。

張惠長今晨乘飛機上京

△張惠長今天上午乘番禺號飛機。由上海飛抵南京。

△張惠長亦欲隨陳銘樞等往甯。惟因（中山）（東莞）兩飛機尚需修理。故暫勾留滬上一天。俟該飛機修理後。始往南京。

△粵中北上飛機隊之南海號飛機。前報中途失踪。茲據確實消息。實在浙江之東陽縣下降。不久即飛往上海。

△南海號飛機。已由東陽縣飛往上海。楊官宇僅受微傷而已。該飛機現已到滬。

大批粵要人亦離滬赴甯

△粵要人陳銘樞。鄧彥華。范其務。蔡廷楷。余漢謀。李揚敬等。亦均隨蔣介石後。聯袂離滬赴寧。

新委之大批領事

△國府已委出紐約。舊金山。菲律賓。檀香山。之新領事。

德州土匪果真肅清麽

△石友三謁見蔣中正。報告德州土匪。已被所部肅清。現德州一帶。大批匪寇已經絕跡。

朱毛共匪被官軍所敗

△朱毛共匪。在閩粵邊界與陳維遠部決戰。匪之戰鬬力頗不弱。惟因子彈缺乏。結果爲官軍所敗。故匪衆遂竄之山間。以避官軍攻擊。

陳維遠部已克復永定

△陳維遠部。現已克復永定城。

今日舉行孫先生第一次起義紀念

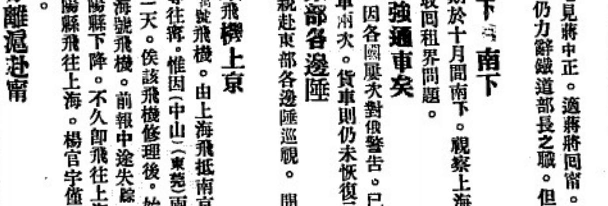
△寧滬各處今日舉行孫中山先生廣州第一次起義紀念。

△廣州今日舉行孫中山先生第一次起義紀念。

國府擬在東北新建監獄

△國民政府擬在吉林黑龍江土耳其斯坦建築新監獄。

中外靈藥廉價批發



花旗原皮洋參
AB每兩叻洋四元
AF每兩叻洋五元
AG每兩叻洋六元
AC每兩叻洋五元

以上各藥之用法詳載各說明書分行暨各經理處各分銷處內有備索即寄

寄售處 上海三德洋行新嘉坡分行 海山街一九號 電話三九零四

南洋各埠經理處

本埠分銷處

上海三德洋行謹啓 上海四川路一二號

A. C. K. Co. Singapore Branch. No. 19 Upper Cross Street, Singapore

菲沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水 大樽每打一元 小樽每打八角

此種「沙示」水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃爲諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

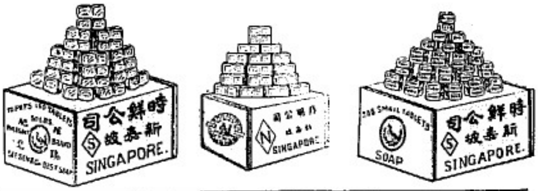
NAI BENG & CO
DOG BRAND SOAP

SEE SEN & CO.
TRADE MARK
TELEPHONE BRAND SOAP

方通公司 HONG TONG & Co. BEST SOAP

安生公司 AUN SING & Co. BEST SOAP

萬昌肥皂 BANCHEUN & Co. BESTBARSOAP



廣告

本廠自得歐人傳授復加數十載積得之經驗鑑此肥皂已歷十有餘年不惜工本精益求精洗濯既易潔白價格又極廉宜故能英荷普遍羅近士商爭向敝廠採辦惜是本廠所出各標肥皂均經英政府註册并刊登各西報在案乃近有無恥奸商膽假本廠商標劣貨冒充不特有礙本廠營業兼失信商當信用除訴諸法律外爰將各商標刊出如左

雞鵝標每箱一百四十庄及十條庄

狗標每箱一百四十庄及廿條庄

鳥標每箱二百八十八庄及七十二庄

安生牛頭標每箱一百四十庄并廿條庄

并有得律風標等此彙登福庚(火旁)丸白梳打

請商當踴躍大宗零星直接對本廠事處接洽無任歡迎此佈

辦事處覇轆禧馬車街門牌卅號電碼六七四八

製造廠芳林巴殺門牌五百五十五號

民國十八年八月十九日

星洲時鮮肥皂公司謹啓

(獅)(標)(啤)(酒)

獅標啤酒乃世界之最醇美酒此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各界歡迎于斯可見各地酒店皆有代售

Sole Importers
HENRY WAUGH & CO. LTD.
Singapore

唯一輸入人吉氏有限公司

君之衛生幸勿輕忽諸君若感覺不甚爽快時則「以羅」即能助君以恢復也蓋「以羅」得世界人士之贊許已六十餘年矣若每日飲用則許多輕微疾病當即除盡

ENO'S
"FRUIT SALT"

「以羅」果子鹽．風行全世界

健康之柱石

含有極富的維他命

能造人身最有效力

益精補神無與比倫

治療傷寒咳嗽及一切虛弱爽病

除購服「拉緊氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

羅標鱈魚油

鱈魚油之精露

DAKIN
BROTHERS LTD.

唯一製造者

倫敦 拉緊兄弟有限公司